

Ha: Bible for Luke

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Luke

Chapter 1

¹ Bheshi bhalagelageje ukobhoshobhoye, ukwandika amagambo yakolese mulitwebwe, ² Nkuko bhabwiwe na bhabhibhonye ukuva mwintango. ³ Nanje Mandi mbonye ninyiza ukulondeza kunzila yameleka hejulu ya amagambo yose yukuva kwintango, nukukwandikila, Teyofilo umukengulukwa. ⁴ Ugilango umenya ukuli mwivyo mwigishijwe. ⁵ Mwayiya imisi you umaganze bwa Helode umwami wi Iyudea, haliho umtelekezi yitwa Zakalia, womuinzi ya Abia, nawo yali afise umugole wumudyango we Haluni, yitwa Elizabeti. ⁶ Those bhali abhantu bho ukuli, yimana ataho bhagawa. Hanyuma bhafashe amategeko ya databhuja. ⁷ Abhantu bhali bhatafishe umwana, kiko Elizabeti yali ingumba, nabho bhashaje bhose. ⁸ Hanyuma aho yali agihakola ubhutekelezi imbwire yi Imana, umulambi wumshikiye. ⁹ Ukuvana ningene yubhutekelezi, niwo yali alamkweteza umubhavu. ¹⁰ Abhantu bhenshi bhali hanze bhahaye bhasenga kukanya kukwiteza umubhavu. ¹¹ Hanyuma hayo, umumalaika we databhuja alakwiyeleka ahagaze uluhande gwi ubhudyo bwikotelezako umubhavu. ¹² Zakalia who umubhoneye atakanguka, ubwobha bhulamuzila. ¹³ Umumalaika alamubhalila ati, "Ntubhane ubwobha Zakalia, kuko amasengo yawe yategejwe, umgole wawe Elizabeti akalovyalila umwana umuhungu, umwite Yohana. ¹⁴ Ulobhana ishimwe ni umunezero, Mandi bhenshi bhaloshimila ukuva kwage. ¹⁵ Alobha umkulu imbele ya Databhuja. Ntalog'wa inzoga, Mandi ikintu chochose kibholeza, ukuva munda ya nyina, alokuzuzwa ni mpemu yera. ¹⁶ Ulohindikiza abhana bhi Izilaeli iwa Databhuja Imana yabhu. ¹⁷ Hanyuma ahalongolela Databhuja, afishe impemu ni inkomezi nka Eliya, ahindukize imitema ya bhase yihindikilile abhana, intabwigwa zishilemo ubwenge bwa Nabhanya ukuli, ni ugutegulila Databhuja abhantu bhage." ¹⁸ Zakalia alabhaza umumaraika ati, "ndoyamenya inte aya nanje nshaje nu umgole wanje ashaje?" ¹⁹ Umumalaka amwishula eti, Jews ndigabulieli mpagalala imbele yimana, ndalungiswe ukubhazanila izi nkulu zinyiza. ²⁰ Mandi, uza ukubha ikiragi ntushobhole ukuvuga, ukugeza umusi will ayalokwizwa kuko utemeye amagambo yanje yalokwizwa kukanya kayene. ²¹ Abhantu bhali bhalindanye, Zakalia bhalatangala hejulu yuyutinda kwange mulusengelo. ²² Mko asohoye hanze hiyashobhoye ukuvugana na bhene, nabho bhamenya yiko alihayo ahishuri mulusengelo, nawo abhelekesha amabhoko, aliko wene aguma alikiragi. ²³ Aho umlambi wage wo ngukola wuheleye, Zakalia alagenda imuhila iwage. ²⁴ Iyo midi yiheze umgole wage Elizabeti Alasama inda, alihisha ameza yatanu avuga ati. ²⁵ Intya Niko Databhuja ankoleye mumisi yiko yanyibhuse, ukutetulula mumenyo yabhasesi. ²⁶ Mukwezi kwa gatandatu, umumalayika bhabhigilie yalaguswe ni mana, aje mukigo chi igalilaya aliitwa Inazaleti, ²⁷ kunkuni yali yalehejwe ni ni kikwerere chitwa Yosefu, wo muinzu ya Daudi, izina dyiyo inkumi yitwa Mariya. ²⁸ Umumalayika alamzila amubwila at I, "ye mufungwa, Databhuja alikumwe na wewe." ²⁹ Ariko yalakanguse chane kwiyo invugo, ahweza yibhaza mumutima wage ati, "iyo ayo ni ndamso nyabhako?". ³⁰ Umumalayika ahweze amubwila ati, "Ntubhane ubhwobha Maliya, kuko walonse ikigongwe ukuva kulimana. ³¹ Rabha, ulosama inda, uvyale umwana wumuhungu uhweze umwilike izina yesu. ³² Alobha umkulu, Hanyuma Databhuja Imana yilomha intebhe yu bwami bwawe wage Daudi. ³³ Nawo aloganza inzu ya Yakobo impala yitahela ubhuganze bwage nabho ntimlobhana ihelezo. ³⁴ Hanyuma Maliya abhaza Umumalaika, "Iri liloshobhoka inte nanje, ntafishe umgabho?" ³⁵ Umumalaika nawo amwishule ati, "impemu here yiloza hejulu yawe ni nkomezi zuwo mwijulu zilokufundikila, kilityo umwana alovuka alokwilikwa uwela, umwana wi imana. ³⁶ Mandi inchuti yawe Elizabeti mubhusaze bwage na bhene yasame inda yu mwana wu umuhungu: Uku nu kwezi kwa gatandatu kuwali yitwa ingumba. ³⁷ Kuko Ku imana ntakitayobhoka. ³⁸ Mariya ahweza avuga eti, jewe ndi umukozi wa Databhuja, ni bhibhe nkuko ugamvye." Umumalayika ahweza alagenda. ³⁹ Muriyo midi Mariya alavyuka alagenda abhingagiza muntaro yo mumisozi, mukigo chiyuda. ⁴⁰ Alinjira munzu ya ⁴¹ Zakaria alamuramusa Elizabeti. Elizabeti aho yategeje indamuso ya Mariya. umwanaali munda alakina, Elizabeti ahweza yuzuzwa ni mpemu yera. ⁴² Ahweza avuga kwijwi linini ati, "ulafuhuwe mubhagoragora, kandi uwuri munda yawe arafuhuwe." ⁴³ Ni kuki nkumukijwe ukugeza aho nyina wa Databhuja aza iwanje? ⁴⁴ Ko raabha, aho ntegereje indamuso yawe mumatwi yanje. umwana ali munda yanje, alakinagiye kumunezero. ⁴⁵ Hanyuma alafuhuwe uwizeye, kuko yarokwizwa ayavuzwe kuri wene ukuva iwa Databhuja. ⁴⁶ Mariya avuga ati, inkebhe yanje yilakumutsa Databhuja. ⁴⁷ Kandi umutima wanje wushimira Imana mukiza iwanje. ⁴⁸ Kuko yilibhutse ukwitonda Ku mukozi wa yene. Kuko raabha, imvaro zose ziromvuga Kuko ndi uwafuhuwe. ⁴⁹ Kuko uwuri nubhushobhozi ankoreye amagambo manini. Izina dyage niidya. ⁵⁰ Kandi ikigongwe cha yene kiri kuli bhayabhayi kenguruka, imvyaro ni imvyaro. ⁵¹ Alerekanye inkomezi zukubhoko kwage yasambaganyije abhibhona munsalizo zimitima yabho. ⁵² Yakuye abhakuru kuntebhe zu bhukubwabho, ahweza akumusa abhachisha bhugufi. ⁵³ Abhashonje yabhahagije ibhintu vyiza, abhatunzi nabho yabhasize amabhoko masa. ⁵⁴ Yafashije umukozi wage Israel, mukwibhuka ikigongwe

change. ⁵⁵ Nkiko yabwiye bhasokuru bhachu, Abrahumu nuruvyaro Kwage imyaka yitahera." ⁵⁶ Hanyuma Mariya alichala kumwe na wene. amezi ya kwila nkayatatu, ahweza imuhila kwage. ⁵⁷ Aho akanya kukuvyala kwa Elizabeti kasohoreye, alavyala umwana wu umuhungu. ⁵⁸ Abhatulanyi kumwe ni inchulizage bharumvaigene Databhuja ya kwerekanye ikigongwe kiri wene bhahweza bharashima kumwe wene. ⁵⁹ kumusi wa mundane, bhalaza kukebhe umwana,bhagombe ukumwirike izina dya we wage Samaria. ⁶⁰ Ariko nyina wage abhabwira ali," Ekaye, izina dyage alokwilikwa, Yohana." ⁶¹ Nabho bhamubwila ati, Ntanawumwe wo mumulyango wanyu yitwa ili zina! ⁶² Bherekesha sewage amabhoko, bhamubheza uko yagomvye ukumwiliko. ⁶³ Abhasabha ulubhabho yandikako ngo, Yohana nido izina dyage ? Hanyuma bhose bhalatangala!

⁶⁵ Ubhobha bhulatera abhatulanyi bhose. Hanyuma ayayose yalagambwa muntara yose yimisozi ya Yudea. ⁶⁶ Bhose bhayategeje bharayiyumvira mumitima yabho nu kwibhaza ngo,"uwu mwana Alobha wi ngene yinde?"Huko ukubhoko kwa Databhuja kwali kumwe na wewe. ⁶⁷ Sewaga Zakalia nawo ni mpemu yela ahweza asigula avugango. ⁶⁸ Hakumbuswe Databhuja imana ya bhaisraeli. Kuko yibhalamiye nu guchungura abhantu bhayene. ⁶⁹ Hanyuma yilatuzaniye umukiza wumushobhozi my inzu yu mkozi wa yene Daudi. ⁷⁰ Nkuko yavugishije iminwa yabhahanuzi bhera ukuva kera. ⁷¹ Ukugilango dukizwe ukuva mubhansi bhachu nukuva mumabhoko yabhatwanka Bose. ⁷² Yigire ikigongwe chiko yasezalaniye bhasokulu nu kwibhuka insezerano za yene yera. ⁷³ Indahilo yiko yalahiye sokulu Ibrahimu . ⁷⁴ Ukuduha, ukugilango dukugwe mumabhoko yabhansi bhachu, dushobhole ukuyikolela atabwobha. ⁷⁵ Mubwera nubweranda, imbele yage imisi yose yubhulamvyi bwachu. ⁷⁶ Hanyuma nawe wa mwana, alokwilikwa umuhanuzi wuwo mwijulu, Kuko ulolongorela Databhuja ukutegula inzila zage. ⁷⁷ Umenyese agakiza abhantu bhage mkizwa ivyaha vyabho. ⁷⁸ Kubwo imbabhazi zi imana yachu. Aho umcho wutulurukiye ukuva hejuru. ⁷⁹ Wumulekele bhaya bhichala mumwilima,muchinjiji chu ulufu, ukulongoza amagulu yachu munzila ya amaholo. ⁸⁰ Hanyuma umwana alakula, abhana inkomezi mumutima, ahweza abha ulutale ukugeza umusi wukwiyekana Ku bhaisraeli.

Chapter 2

¹ Isiku yiya iamuli yavuye iwakalisari Augusto ukugilango yandikwe iorodha ya mazina yabhantu bhose bhubhu ubhulimwengu. ² Iorodha iyi niyo yakwanza yandiswe aho Kireno hoyari liwali wawuya shamu. ³ Abhantu bhose bhalagenda kwandikwa, kila muntu imujini iwabho. ⁴ Yusuph nawo yalagiye Galilaya, ukuva umuji wi Nazaleti, alula mpaka ukugenda ubhuyahudi mpaka kumuji wa Daudi; witwa Betherehemu, wene yali wa kulele na jamaa Daudi. ⁵ Ili yandike hamwe na Maliamu umugole, uwali amuposeje, nawo yali nininda. ⁶ Halabhaye, ukwila idya isiku zage zukuvyala zilagela. ⁷ Alamuvyala umwana, kifungua mimba, alamwambika ivyambagwa vyichana, amlaza mwihori dyukulila inka na hibhalonse inafasi mwayiya nzu ya bhalazi. ⁸ Mwaiya Inchi, yiyayiya bhaliho abhachungaji bhali bhanka makodoniya nukulinda ikundi dyabho kwizamu mwijolo. ⁹ Imalaika bha Mungu bhalabhatokeya ghafra, ubhutukufu bwa Mungu bhulangaza impande zose bhalinjila nubwobha bhukuze. ¹⁰ Imalaika ilabhabwila, himutinye, jewe ndab hazaniye ihabari zisole yukushima yikuze iyilobha kubhantu bhose. ¹¹ maana kumji wa Daudi alavyawe kwiajili yawe, umukiza, ni kiristo Yesu. ¹² Iyi niyo iishara iwanyu, mulamuhula umwana mtoyi yambiswe ivyambagwa vyu mwana, alaye mwihori dyukulila inka. ¹³ Mara hobhali bhalikumwe ni Malaika ubwishi bwijeshi bwimalaika bwa mwijulu habhamsifu Mungu habhagamba. ¹⁴ Alakoze Mungu wa mwijulu na intara yibhe niamani kubhantu bhose, bhalizewe. ¹⁵ Halabhaye, Imalaika hobhagiye iwabho mwijulu, bhaya bhamuchungaji bhalabwilanye aya, tugende mpaka Ibethelehemu, kulibhona idyo likolese ilitubwiye Mungu, ¹⁶ Bhalagenda haraka bhalamuhula Maliamu na Yusuphu, na wuya mwana mtoyi alaye mwihori. ¹⁷ Hobhamubhonye bhagavye ihabari yobhabwiwe lugulu yuwo mwana. ¹⁸ Bhose hobhabwiwe bhalashangara kwayo yobhabwiwe na muchungaji. ¹⁹ Lakini Maliamu yalayabhise amaneno yose, hayayawaza mumutima wage. ²⁰ Bhaya abhachungaji hhalagaluse, ino habhamushimila Mungu nukumsifu kumagambo yose yobhategeje nukuyabhona, nkako bhabwiwe. ²¹ Mpako hozakwiye isiku zine zukumtahili, yiswe izina dyage Yesu, nkuko yiswe na malaika kabla atalatogwa inda. ²² Ghafra hozakwiye isiku zukutakaswa iwabho, nkuko ili itorati ya Musa bhalagiye na wene hadi Iyerusalemu bhamusige iwa Mungu. ²³ Nkuko yandiswe kwisheliya ya Mungu, kila umwana umugabhogabho abhaye ikifungua mimba ya nyina wage yitwe umtakatifu iwa Mungu. ²⁴ Bhatole isadaka nkuko yagavywe kwisheriya ya Mungu, uhula bhabhili au amakinda yai njiwa zibhili. ²⁵ Na labha, hayaiyelusalemu haliho umuntu izina dyage Smoni, nawo numuntu wihaki uwuheshimu Mungu, ategeye ifalaja yizilaheri na Roho mtakatifu yali alilugulu yage. ²⁶ Nawo yala yaonyejwe na roho mtakatifu wala halokabhona abhafuye atalabhona kristo wa Mungu. ²⁷ Yalaziye mwikanisa hayongozwa na roho, nabhaya abhazazi hobhamuzaniye umwana Yesu munzu, ili bhamukolele kuko alidesituli ni sheriya. ²⁸ Wene yene yamwakiye kumabhoko yage, alamushimila Mungu agamba. ²⁹ Sasa Mwana, ulamuluhusu umutumishi wawe, kwiamani, kuko wagavye. ³⁰ Kuko amaso yanje yalabhonye ubwokovu bwawe. ³¹ Bwikusizi tayali mumaso yabhantu. ³² Inulu yukubha umwangaza wamataifa nakubha ubhutukufu yabhantu bhawe bhiizilaeri. ³³ Na sowage na nyina wage bhali bhashangala ayo yaganvwe lugulu yage. ³⁴ Simoni alabhabaliki, alamubwila nyinawage labha uwu asizeho kukugwa na nukuvyuka bheshi bhaliizilaeli, nukubha iishala itayo nenewa. ³⁵ Na wewe yene ulupamga lulinjila mumutima wawe ili yafunguluke amawazo yimitima yeshi. ³⁶ Baliho nibii umugolagole, izina dyage Ana, umkobwa Fanueri, wikabila Asheli, na imyaka yage yali myeshi, yali yichaye numgabho imyaka saba, baada yu umwana wari wage. ³⁷ Nawo yali umujane wimyaka themenini na yine, atagenda kwihekalu, ila yali asali ijolo numtaga kukufunga nukusenga. ³⁸ Uwo yatokeyeje insa yiya yiya alamushimila Mungu, nabhose bhalibhategeye ukukizwa muya mwi Yelusaremu yalabhabhaye ihabari zage. ³⁹ Basi, hobhahweje ukuyamala yose nkuko yatumwe kwi sheriya ya Mungu bhalagaluse Igarilaya hadi imjini iwabho, Inazaleti. ⁴⁰ Wuya mwana alakula, alongezeka inguvu, yuzuye ihekima ni neema yi Mana yali lugulu yage. ⁴¹ Basi, abhazehe bhalagiye iyerusalemu kila umwaka, kuwakati wisigukulu dyipasaka. ⁴² Nahoyalonse imyaka chumi na yibhili, bhaluliye nkuko yili idesituli yisikukulu. ⁴³ Na hobhakwiye isiku, bhalagaluse iwabho, wuya mwana Yesu yasigaye inyuma Iyerusalemu, na bhazehe bhage bhali bhatabhanye ihabari. ⁴⁴ Nabho bhali bhamenya na wene alimo mulugendo; bhalagenda ulugendo dwisiku, bhali habhamulonda kubhandugu bhabho nabhahari. ⁴⁵ Na hobhamkenye, bhalagaluse Iyelusaremu, ino habhamulonda. ⁴⁶ Ilabha imisi yitatu bhalamubhona mwikanisa, yichaye hagati yabhalimu, hayabhategeza nukubhabhaza amaswali. ⁴⁷ Nabhose bhamutegeje bhalashangaye ifahamu yage na mjibu yage. ⁴⁸ Na hobhamubhonye bhalashangaye, na nyina wage alamubwila mbona utukoleye itya? labha sowawe na jewe twaze hatukulonda hatusikitika. ⁴⁹ Alabhabwila kuki kundonda? himwamenyese yandazimise mbemo umu munzu ya Baba wanj? ⁵⁰ Nabho hibheleweje ineno idyo yabhabwiye. ⁵¹ Ulagogoma na bhene hadi Inazaleti, na nyina wage yalasize ayo yose mumtima wage. ⁵² Nawo Yesu yalendelege kwihekima na kukimo, amubhelele Mungu na abhanadamu.

Chapter 3

¹ None mumwaka wa gatanu ubhutwale bwa kaisali tibili, Mkanya kapotiyo pilato hoyali Gavana wibhuyahudi, Helode yali umkulu wu mkoa wigalilaya, na Filipo mwene wabho yali umkulu wumkoa wi itela ni Trakoniti, na lisania yali umkulu wu mkoa wi abilene. ² Mkanya mubhukuhani bhukuze bwa Anasina kayata ijambo dyi mana dyalamziliye Yohana umwana wa zakalia mumbuga. ³ Yalazenzeye hagati yu Mkoa wose wuzunguluse umgezi wa Yolodan, ahubili ulubhatizo dwi toba kukugomba ikigongwe chi vyaha. ⁴ Nkuko yandiswe mugitabho cha magambo ya Isaya nabii, " ijwi dya muntu mungu yika yigamla nimenteneze inzila Dada ni muyatengeneze amayila halochikako muyagololose. ⁵ Kila kinyika kilozulwa na kila msozi ulolinganzwa, Amayila yagolamye yalogologwa ni nzila zijanagulise zilonyosha. ⁶ Abhantu bhoze bhalomubhona ubhukiza bwa Mungu, niho yabwiye umkongamano wunini. ⁷ Bhamziliye bhalonde ukubhatizwa na wewe, " Mwewe mwavyawe ni nzoka yisumu, ninde yabhachiye ukwiluka iadhabu ihayeyiza. ⁸ Vyale, amamgwa yagendana numwizelo, ntintangula ukwigamba munda yanje, tulinao Ibrahimu niwo wachu, kukubhela ampaye ndabhbwila tya, Mungu alayobhola kumtalikila Ibrahimu abhana nukuva kwaya amabhuye. ⁹ Tayali ulubhezi luzu dwabhiswe (wasize) kumiti huko, kila giti kitavyaye amamgwamiza kilochibwa nugutabwa mumulilo ¹⁰ Hanyuma abhantu muwo mkokangamano bhalamubwajije bhagamba, none ugomba ugilente? ¹¹ Alabhabhindulila nukubhabwila, akabha umuntu abhana ikanzu zibhili agombegwa agombeza atole inkanzu yimwe kuwundi at a yibhana nabhuya atagila ibhilibwa agiletyo. ¹² Hanyuma mulibhaya bhakonganya ubhushulu bhulaziye nabhene kubhatizwa nabhalamubwila, mwigisha tulagombegwa tukoliki? ¹³ Alabhabwila, ntikonganye amahela chane nkuko bhitagombegwa gukonganya. ¹⁴ Abhasilikali bhamwe kandi bhalamubhaza bhagamba natwe naho? tugombegwa dukoliki? " Alabhabwila, ntimtole amahela kumuntu wowose kunguvu, ntimumukubhite umuntu wowose kubhubheshi, nimumuhereze nimishahara yangu. ¹⁵ Niho ukubhela abhantu bhali bhalanyotewe nukumtegera kristo alihofi yukuza kila wumwe yalihaye asalila mumutima wage nukuhusu Yohana huko aliwo wene Kristo. ¹⁶ Yohana alahindula nukubhabwila bhoze " jewe ndobhabhatiza mwemwe kumazi Aliko halicho wumwe aloza alibi ubhushobhozi kuliko jewe na sindoyobhola ugutegulula imigozi yibhi lato vyage, alobhabhalila mwemwe nkumpemu year na kumulilo. ¹⁷ Uluheko dwage lulukumabhoko yage kukuhagila neza ulukoko dwage ukwelula ingano nukuikonganya ingano mwilindo dyage Aliko alo bhitulila ibhiahaha nu mulilo nabho bhitalezima. ¹⁸ Nukuyandi amagambo meshi kandi yalahubiye inkulu nyiza mubhantu.

²⁰ Aliko mkandi kanya Helode yalakoze ubhubhi ubhundi ubhubhichane yagiye kubhoha Yohana mwibhohelo. ²¹ Mandi yabhonyekanye intya, mukanya kuko abhantu bhoze hobhalibhahaye bhabhatizwa na yohana, na yesu yali abhatijwe na nyene Mandi, Mkanya hoyali asenga ,ijulu dyalugulu. ²² Impemu gala yalagongomye hejulu yage,kukisusango chu mubhilibhili nkuwinkunde kukanya kahonaho ijwi lilaza ukuva mwijulu igamba," uwo numwana nkunda, Ashimisha chane na wene. ²³ None yesu weneyene, Hoyatanguye ukwigisha, yalinikigelo gikwiye imyaka amachuma tatu yyalu mwana, (Nkuko bhalibhamsalilila) was Yusufu umwana was Eli. ²⁴ Umwana we mathal, umwana wa Law I, umwana was Miliki. umwana wa Yona, umwana wa Yusufu. ²⁵ Umwana Malathia, nmwana Amosi, umwana Nahumu, umwana Esili, umwana wa Hagai. ²⁶ Umwana wa Mati, umwana wa Matathia, umwana wa Semaina, umwana wa Yusufu, umwana wa Yuda. ²⁷ Umwana wa Yoanani, umwana wa Resa, umwana wa Zelubabeli, umwana wa Shelitiel, umwana wa ²⁸ Umwana wa Miliki, umwana wa Adi, umwana wa Kosamu, umwana wa Elimadamu, umwana wa Eli. ²⁹ Umwana wa Yoshuwa, umwana wa Eliazeli, umwana wa yuda, umwana wa Rawi (yonamu). ³⁰ umwana wa simoni, umwana wa Yuda, umwana wa Yusufu, umwana wa Yonamu, umwana wa Eliakimu. ³¹ Umwana na wa Melea, umwana wa mena, umwana wa Malatya, umwana wa Salimoni, umwana wa Nashoni. ³² Umwana wa Yese, umwana wa Odadi, umwana wa Boazi, umwana wa Salimoni, umwana wa Nashoni. ³³ Umwana wa Abinadehu, umwana wa Ramu, umwana wa Heziloni, umwana wa pelesi, umwana wa Yuda, ³⁴ Umwana wa Yakobo, umwana wa Osaka, umwana wa Ibrahimu, umwana wa Tera, umwana wa Naholi. ³⁵ Umwana wa Seluigi, umwana wa Ragau, umwana wa Pelagi, umwana wa Aberi, umwana wa Sala. ³⁶ Umwana wa Yoanani, umwana wa Alufkadi, umwana wa Shemu, umwana wa Nuhu, umwana wa Rameki. ³⁷ Umwana wa Methusera, umwana wa Henoko, umwana wa Yaledi, umwana wa Mahalaleli, umwana wa Kenani, ³⁸ Umwana wa Enoshi, umwana wa Seti, umwana wa Adamu, umwana wa Mungu.

Chapter 4

¹ Hanyuma yesu, hoyali afashwe nimpemu yera, yalagaluse, ukuva kumgezi with yolodani yalongolewe ni mpemu yela ijangwani, ² Kumusi amachumane na iyo yalagejejwe na shetani mwakokanya ntiyakaliye ichochose, na harageze mwako Kenya alumva inzila. ³ Shetani (kilanga) alamubhwila, ikabha were ulumwana wa Mungu, nulubhalile ili bhuye libhe umkate. ⁴ Yesu alamuhindulila, ilandishwe umuntu ntalokabhaho kumkate gusa. ⁵ Hanyuma kilanga alamulabhila hejulu yumusosi alamweleka ubwami those bwintala kumwanya mufupe. ⁶ Shetani alamubwila ndoguha ubhukulu bhuhutwale bhose hamwe nubhukulubhose, ndoyobhola ugukola ayo ukubhela vyose ndalabhimpa ya jewa ndabhighaze na ndoyobhola ukumuha wowose wogomba kumuha. ⁷ Kulityo nkuko ulomkamila nuku mpenzagila ntibhi ibhi vyose bhilobha bhiwawe. ⁸ Aliko yesu alahindula nukumubhwila, ilandiswe nukuliumwemele Data na Mungu wanje, na lazima umkolele wewe gene. ⁹ Nkahaho shetani (kilanga), alamlongoza Yesu mpaka iyelusalemu ukumliza muluhende lugulu mwizu hakena nukumubwila ukabha wewe ulumwana niwinuge hasi ukuva aha. ¹⁰ Ukubhela yalandiswe, Alotuma imalaika sage zikulabhe na zikulagile. ¹¹ Na bhalokutalika hejulu mumabhoko yabho ili nkuko ntubhabhaze amaguli yawe hejulu ya mabhabhuye. ¹² Yesu alahindula abhabwila, ilagavye, "Ntugeze Data na Mungu wawe. ¹³ Shetani (Gisigo) hoyamaze kumgeza Yesu, Yalagiye alamhebha hadi mukanya akandi. ¹⁴ Hanyuma Yesu yalagaluse igalilaya kunguvu zimpemu yela, Ninkulu zage wene zalakwiye nukusambagana mumikoa yahofi yose. ¹⁵ Yaligishishe mumasinagogi yabho, na kila wumwe yalamushimye. ¹⁶ Umusi wumwe yalagiye inazaleti muntala yoko ya lazwe nugukulilamo. nkuko yali ingeso yage yalinjiye mwisinagogi isiku ya sabhato, na alahagalala nukusoma amandiko. ¹⁷ Yalahawe igitabho cha nabii Isaya none alugulula chakitabho nukulondela ahantu handise ¹⁸ Zimpemu ya Data yilihejuru yanje, Nukubhela yalasize amavuta yugutangaza inkulu nyiza kulibhona sikini, alamtunya ngutangaza ubhuhulu mubhafuzwa nukubhagila abhatabhona bhayobhole ukubhona kandi, nukubhashila ahiza yabhaya bhabhazwe. ¹⁹ Nukutangaza umwaka wuka Data alobhonese ubwizebwage. ²⁰ Hanyuma alugulula igitabho alamgalusa uwukuze wisinagogi alichala hasi amaso ya bhantu bhose bhali mwayiya suna gogi yaliyalumulabha wene yene. ²¹ Alatangula kuyaga na bhene agamba umusi ilandise ili Lila kwijwe mumatwi yangu." ²² Lila wumwe haya yalabhonye kiya icho yaliagamba Yesu, na bhenshi mlibhene bhalatangaza na magambo yihekma yalava mumunwa wage, bhali bhagamba, uwonawo nigikwelere gusa da Yusuph, sintyo? ²³ Yesu, alabhabhalila nukuli mlogomba imigani iyi iwanje Tabibu, Niwikiza wewe yene ichochose chowategeje uhaye ukukola kapelenamu nugukola ahaye kandi mkijiji chawe. ²⁴ Kandi alagamba nukuli mpaye ndabhabwila mwemwe, Ntaho nabii yabhelekabintala yabhamo. ²⁵ Aliko mpandabhabwila mwemwe nukuli nukubhela itya haliho abhakechulu bheshi isilaheli mgilasha Elia, mkanya ijulu hoyogawe ntibhabhi no mvula kumyaka yitatu nikihimba, Mkanya kuko kalininzala yi mini hagati yintela yose. ²⁶ Aliko Eliya ntiyagatumwe kuliwuya muntu wabho, Aliko kumu kechulu wumweguza yali avasarspta hamwe numji wisidoni. ²⁷ Kandi haliho nabhanya mubhemla bhenshi isilael hagati yigisha cha Elisha nabii, Aliko ntalumwe na wumwe yakijijwe ila naamini umntu umuntu wisilia. ²⁸ Abhantu bhose munzu yisinagogi bhalabhanye ishavu hobhategeje ayoyose. ²⁹ Bhalahagaze bhalamteleka hanze yumji bhalamtuala mpaka hejulu yumsosi wumji huko umji wabho wubhaswe hejulu yawene ili bhashbhole kumnuga hasi. ³⁰ Aliko yalachiyeho kubhuholo hagati yabho alagenda. ³¹ Hanyuma yashokeye kapelenamu hagati yumji you mji Galiraya Isabhato yimwe yali ahaye yigisha abhantu mwi sinagogi. ³² Bhalatangazwa ni migisho yage Nkuko yigishije kubhugabho. ³³ None uwo musu muni yisinagogogi, Haliho umntu yali isinagogi mubhi, na yalalize kwijulu kwijulu dyalugulu. ³⁴ Tuliniki na wewe Yesu, winazaleti? ulaziye kwitwicha? Ndamenya wewe ulumwilanda wa Mungu. ³⁵ Yesu alamwamagana Gisigo agamba gedagala see umvako umuntu Gisigo wuya alamtaye hasi wuya umuntu hagati yabho, yalamuvukiye wuya umuntu itya mteye ikibhabhazi chochose. ³⁶ Abhantu bhose bhalatangaye bhagiyeke bhaligambila idyo jambo kila nyuma na mgenzi bhagamba namagambo yateyente aya? Abhamlu bhagisigo kubhugabho no nguvu nabhalagenda (bhavaho). ³⁷ Niho inkulu hejulu ya Yesu zilasambagana kila hantu nuluhande lush until use a so mkoa. ³⁸ Hanyuma Yesu aliyo ntala alinjila munzu Yasimoni, Nyinabhukwe we Simoni yali agwaye ivyonko yikase change bhalamsenga nyene. ³⁹ Niho Yesu, Yamwegeye alayamagana yo nyoko nayo yilamlekula, Hofi na hofi alahagalara alatangula kubhakolera. ⁴⁰ Izubha hodyali lithaye litaha abhantu bhalamzaniye Yesu, Kila wumwe yalazanye umugwaye amagala kila wumwe ni ngwala yage, alashila amabhoko yage kubhagwaye bhose bhalakila. ⁴¹ Ibhisi navyo bhilabhabhona abhenshi nabho bhahaye bhalila kwijwi bhagamba, Wewe ulumwana wimana, Yesu alamwamila vya bhisigo alabhicha, ntibhigamba kukubwila bhari bhamenya huko yari, Kiristo. ⁴² Mkanya hohakereye, agenda abhantubhali hatagila abhantu, umkongamano wa bhantu waheye wumkilikila na wulaza hagati hoyali bhalagegeje ukumzibhila ntagende kululu na bhene. ⁴³ Aliko alabhabwila, "Lazima kandi

mpubhlikulu nyiza zubwami bwa Mungu hagati yimana inzidi nyishi, kukubhela ndalalumwe umu.⁴⁴ Hanyuma yalameleye ukuhubili muma sinagogi mubha Yahudi bwose.

Chapter 5

¹ Back halabhonese akanya kuko abhantu hobha mkonganiye nukumuvila Yesu nukutengeneza ijambo dya Mungu, Huko yari ahagaze mumbuvu yiziwa Ganezaleti. ² Alabhona imitumbu yibhili yihagaze hambavu yiziwa. Abhalonyi bhali bhali bhavuyemo bhahaya bhuahagila amakila yabho. ³ Yesu alinjira muliyimwe mwaiya mtumwi mashuwa, yali yiwasimoni alamusabha ayitwale mumazi Bali nkakulele gatoyi na kulugongo, Hanyuma alachila nukwigisha ukuva mumutubwi. ⁴ ukuyaga, alamulabha simoni utwala umutubwi mpaka mwilibha haloka na ugongomye amakila yawe ili ulobha insamaki, ⁵ Smoni Simoni alihindila agamba Data tulakoze ibhilonkwa ijolo vyose ntivyalonse ichochose, aliko kwijambo dyawe ndobhugogomya ubhukila. ⁶ Habhakoze ityo bhalakonganyije insamaki zeshi mubhukila bwabho bhulatangula ukutabhagulika. ⁷ Nicho yabhuguluje abhageni bhaza muwundi umutubwi ili bhaze ukubhafasha. Bhalazi bhatuzuzwa umutubwi yabho yali yigomba nukuzama. ⁸ Aliko Smoni Petrol, hoyabhonye intyo yagiye kugwa mumagulu ya Yesu agamba, Nuze hamwe yanje, kukubhela jewe ndumuntu wivyaha. ⁹ Kukubhela yashangajwe, na bhose, bhiko bhalukumwe na bhene, kubhulonyi BWI insamaki bhuko bhalibhakoze. ¹⁰ Ili bhaya bhateye ukumenyana Yakobho na Yohana abhana bha Zebedayo, huko bhali bhaliamwe na Simoni, No Yesu alamubwila Skmoni, Ntutinye, ukubhela ukuva uwumusi ulohela ulobha abhantu. ¹¹ Huko bhahweje kuzana umtumbu yabho kulugongo balasize kila kimwe bhala mukulikila wene. ¹² Yabhonese Huko yali hagati yintala iyindi mlibhene umuntu wumwe yali agwaye umubhembe yaliyomwintala mkanya kamwe yalamubhonye yesu, Yalaguye hasi alinamika uluhanga dwage mpaka has I ala musabha agamba ntya Data wanje ukabheha ugonba woyobhola kunyuhagila. ¹³ Nicho yesu yalongoye ukubhoko kwage alamkolololaagamba, Ngomba mhagilike. " IMSA yiyayene umbhembe wucha wulamlekula. ¹⁴ Alamucha ntabwile umuntu wowose, Aliko yalabwiye, Niwigila nu kwiyelekana iwakuhani na utole isadaka yuko changila kwawe, Nkakiya chiko Msa chiko agavye, kubhu shuhuda bwawe iwabho. ¹⁵ Aliko inkulu zihusu wene zilo samlaga ukulele chane, umkongano munini wabhantu wulamwegela hamwe yage kumtegeza ahayeyigisha nukukiza abhagwaye amagwala yabho. ¹⁶ Aliko hamwe yari yihelela mukanama ahaye ahayasenga. ¹⁷ Halalokeye umusi wumwe mulizo misi yali ahayigisha, Halabhabho amafalisayo na abhigisha amateguka bhichaye nkaho niho bhavuye bhava mubhindi bhijiji vyeshi bhivahandi mumkoa wi Garilaya na Yudeya, naho kandi multi yelusalemu. Inguvu ya Data yaliamwe nanyene mgukiza. ¹⁸ Abhantu abhantu bhalaziye, bhamweguye umuntu yali amugaye, bhalalondela akanya kukumwinza munzu ili bhamlalikize hasi imbale ya Yesu. ¹⁹ Ntiwalonse inzila yukumwingiza munzu kukubhela kumkongamano wabhantu. Niho bhuliye halugulu yinzu bharamushosha wuya muntu hasi kukugila mubhigete lugulu yumlangu wage hagati yabhantu, Mpaka imbele ya Yesu. ²⁰ Aki haya alabha ubhumwe bwabho, Yesu alamba "Emu yali, vyaha vyawe ulasamehewa. ²¹ Abhandishi na mafalisayo bhagula ukwibhaza hejulu yidyo, Bhagamba bhagilango uwu nawo nindi ahaye ayaga, na bhononyi?. Ninde ayobhola ugusamehe ivyaha ila nimungu wewe yene. ²² Aliko Yesu, Yalamenya chiko bhabhasalila, yalabhabhinduliye nukubhabwila "Nikuki muhamubhazanya ityo mumitima yanyu? ²³ Nigiki choloheye ukugamba, ichaha kilasamehewa au ukugamba Hagarale utambule? ²⁴ Aliko mumenya umwana was adamu alinubhushobhozi bhwose muntala yugusamehe ivyaha. Mpaye ndakubwila wewe vyuka, " tola umlago wawe ugende umuhila iwawe." ²⁵ Mkanya akayene alavyuka imlele yabho na alatola umulago wage wuko yali alalila hanyuma alagaluka imuhila ahayashimila Mungu. ²⁶ Kila wumwe alatangala na bhacha bhashimila mungu, bhagamba bhalabhonye amagambo yaliyikawaida umusi. ²⁷ Huko ivyo ibhitangaza ukubhoneka Yesu yalavuyeho alamubhona umutoza ubhushulu yitwa Rawi yichaye uluhande lwuko bhakonganyilizako koli alabhabwila, " Mkulikile. ²⁸ Niho Rawi yavyuse nukumulikila alasiga kila kintu inyuma. ²⁹ Hanyuma Rawi alategula imuhila iwage ulubhanza lunini law Yesu, Haliho abhatoza ubhushulu bheshi itya nabhantu bheshi bhalinivyaha bhahaye bhadya hamwe na wene. ³⁰ Aliko amafalisayo na bhandishi bhahaya bhomukayila abhigishwa bhagamba nikuki mhaye mulga nugwana bhatoza ubhushulu hamwe na bhantu bhandi bhalinivyaha? ³¹ Yesu alabhabhindukiza abhantu bhakomeye neza bhagamba kuvuga, nibhaya gusa bhagwaye nibho bhalomgomba wumwe. ³² Sindaje guhamagala abhantu ukuli bhalonke ukwitola ndaziye guhamagala bhaya bhalinivyaha alonka kwemela. ³³ Amubwila abhigishwe bha Yohana mkanya kamwe bhalobha bhafunga nukusenga, na bhigishwe Abba Falisayo nabho bhakola ityo yene. Aliko abhigishwa bhawe bhaladya nukunywa. ³⁴ Yesu alabhabwila, " Ilashobhoka umuntu wowose akabhakolela abhakonganiye kwidenga dya Data widenga ugufunga mkanya agakilihamwe na bhene? ³⁵ Aliko imisi zilokoza mkanya kiko Data widenga bhalokamvanayo iwabho, Nho hagati yinzomisi bhalogafunga. ³⁶ Hanyuma yesu yalagavye kandi iwabho kubhigelagezo, " Ntawuliho yotabwa igisante chumwenda ukuva kuchambagwa gishasha nuku nukugwishila kachambagwa cha Mela, akabha agize ntyo, alotabhula emwenda wushasha, na igisate chumwenda wushasha kitakwila gukola kumwenda wa kela. ³⁷ Mandi ntamuntu yoshila idivai yishasha mihenge yishaje, Akabha agize tyo, Idivai yishasha yomenya wuya muhange, ni

Divai yosese numuhange ukwo nonekala.³⁸ Aliko idivai yishasha igombwa yibhikwe mumihange yishasha.³⁹ Na ntamuntu ahweza ukugwa idivai ya kale alogomba ukugwa yishasha. Ukubhela alogomba ikilago, iyakela niyonsole.

Chapter 6

¹ aliko dyalabhaye kwisabhato hoyesu yali ayalenga hagati yumlima wibhilibwa na bhigishwa bhage bhali abhaha ulubhele, bhalayavangangula namabhoko yabhu bhaladya ulubhele. ² aliko bhamwe mwabhene bhalagamba, "Nikuki hamkola ibhitali vyene ityo ni kwene kukuli ayemubhikola umusi wisabhato"? ³ Yesu, alabhisula, alavuga, "simwibhuke homwasomye Saudi choyakoze hoyalafishe inzala, wene nabhagabho gabho bhalikumwe nanyene? ⁴ Yalagiye hagati yinzu yimana, alatola umkate yubhuholo aladya alatola nukubhaha abhantu bhobhalikumwe nabhene nukudya, nabhisole amakuhani ukudya. ⁵ Aliko yalabhabwiye, "umwana we adamu nu mwami wisabhato." ⁶ yalabhonekanye hagati yisabato huko yagiye munzu yisinagogi nukubhigisha abhantu iyo. hali haliho umtu yaliafishe ukubhoko kukudyo kutafishe umoyo. ⁷ abhandishi na mafalisayo bhali ayibhamulabha kukwitengeleza bhabhone hiko yomkiza umuntu isiku nkumusi wisabhato, hiko bhobhona intango yobhomfatiliko hiko akosheje. ⁸ yalamenya cha ayibhasalila achoko agamba kwawuya muntu yali atafishe umoyo kukubhona "vyuka uhagalale hagati yakila muntu wumwe." nicho wamuntu ya vyuse alahagalala haya. ⁹ Yesu alagamba kwalibhene, "Andabhabhaza mwemwe, Ni Kwene umsi wisabhato ukukola masole au kukola amabhi, ukukiza au ukwonona?" nkaho achako alabhalabha bhosi alamubwila wuya muntu 10 Nugolole ukubhoko kwawe." alagolola ukubhoko, kwage kuchako kulakila. 11 Aliko bhalabhanye ibhilakali, bhalagambana bhene kwa bhene dukola linde kuw yesu. ¹² yalasubhiye mwiyo minsi yene alagenda alagenda kumgongo kusabha. Yalassenze ijolo dyose kusenga Mungu. ¹³ Hohasohoye mgitondo, yalabhamagaye abhigishwa bhage iwage. Alabhalobhanula chumi na bhabhili mwalibhene, bhoyachiyeko bhita "abhami, ¹⁴ Amazina ya bhaya bhami yali Simon (yali yitwa petrol) na Andrea mwene wabho, Yakobho, Yohona, Filippo, Batromayo. ¹⁵ Mathayo, Tomaso na Yakobo umwana was alifayo. Simoni, yahamagawe zelote. ¹⁶ Yuda umwana wa Yakobo na Yuda asikari ote niwo yabhaye umwichishi (au umwelekanyi. ¹⁷ Niho yesu yashose hamwe na bhene ukuva kumsozi nukuhagalala ahateze. Isabhu likuze dyabhigishwa bhage bhalibhaliyo, Hamwe nisabhu likuze abhantu bhukuva mubhayahudi no yelusalemu, nukuva ipwani yi Till no Dodoma. ¹⁸ Bhalagiye kumtegeza, Nukukizwa amagwala yabhu. Abhantu bhali bhazugagizwa ni bhisigo bhibhi bhalakijijwe. ¹⁹ Kila wumwe kidyo koyangiloza gala gejeje kumkolako hiko igonga zubhuvusi zali ziva mwali wene, yalabhakijije bhose. ²⁰ Niho yabhalavye abhigishwa bhage alagamba mulahezagiwe mwemwe mulabhakene, huko ubwami bwamwijiulu bwiwanyu. ²¹ Mulahezagiwe mwemwe mufishe inzala nemwe mulohazwa. Mulahezagiwe mwemwe amlila named muloseka. ²² Mwalahezagiwe mwemwe abhantu bhalobhagaya nukubhasiga hambavu mwemwe ingomlinivyaha, nkumwana wa Adamu. ²³ Nimshime hagati yuwumusi mulovyina ayimshima, Nikwene mulobha mufishe ishimwe likuze mwijiulu, Niko bhabha sewabhu bhalabhakoleye twayene abhabhoyi. ²⁴ Mulobha mugowe mwemwe mulabhalonsi (yani matajili), Muzamwalahezagiwe mwemwe. ²⁵ Mulagowe mwemwe, Muza mwalaheze! mulokabhona inzala. Mulageye mwemwe ayimseka mumenya named mlolila umusi wulizina. ²⁶ Hamenya mlagowe mwemwe, humulobha mubhuzwe abhantu bhosi! Huko bhasewabhu bhabha kole abhabhoyi ubwangushi (au ubhubheshi). ²⁷ Aliko hayigambila mwemwe ayemtegeza. Nimkole amabhi bhayu nukubhakolela masole kwa bhaya bhabhaye. ²⁸ Ni mubhahezagile bhaya bhasibha mwemwe, Nukubhasambila bhaya bhabhabhonela. ²⁹ Kwa wuya akukubhita kwitama umuhindikilize na kulindi dyakabhili hakabha umntu akwase ikanzu yawe ntumwankile iyo nkanzu. ³⁰ Mheleze kiya chalobha kuseze. Akabha akwase ikintu chawe umsege akugaluse. ³¹ Kuya kumgomba bhabhakolele mwemwe. Namwe nimkolele nkuko gene. ³² Hakabha mkunda abhantu bhakunda namwe nimubhakunde. Ityo nishimwe lines iwanyu? Nabhanya vyaha bhalakunda bhaya bhakunda. ³³ Hakabha mwobhakolele masole bhaya bhabhakolele masole mwemwe ityo nishimwe linde iwanyu? Nabhagwa vyaha bhakola tyonyene. ³⁴ Hakabha mwokopa itu kubhantu bhemeze bhabhagalukiza. Idyo nishimwe linde? Iwanyu? Nabhanya vyaha bhalakopesha Nabhanya gwanko bhalakopesha bhabhu. Na bhakamenya kubhakila kiya yene. ³⁵ Sintyo nimkunde abhantu bhanyu. Nukubhakolela masole, nimkope simtanye ukugalusa. Nishimwe dyanyu lilobha inkunze mulobha abhana bhawuya alimwijiulu weneyene mwiza kwabhaya bhatagila ishimwe na bhivyaha. ³⁶ Nimubhane ikigongwe. Nkakuya nkiko sowanyu afishe ikigongwe. ³⁷ Simubhahukumu. Na mwemwe sibhalobhahukumu. Simubhasibhe, na mwemwe simloshimwa. Mubhagilile ikigongwe nabhandi. Na mwemwe mlogiligwa ikigongwe. ³⁸ Nimubhande na bhandi. Na mwemwe mlohabwa amayaza ikilochindagizwa nukubhoko, Nukuseseka, kiloseseka mumavi yanyu. Ingelo yumlogelesha kugela iyo ngelo gene niyo ilogelesha kubhagelesha na mwemwe. ³⁹ Nkaho alabhabwila, ityo halicho umuntu alumwe yoyobhola kumulongolela umuntu alumwe? Hakabha vyalabha ityo bhosi bhaguye muchobho. Ala siguza sibhoguyemo?. ⁴⁰ Umwigishwa ntabha uwukuze kumwigishwa wage. Alichokila kila wumwe yigishijwe kokwene alobha kumwigisha wage. ⁴¹ Nikuki ukulabha ikisante kilimudyiso dyamwene iwanyu. (au muhali wawe) Iboliti lilimumaso yawe kutalilabha? ⁴² Uloyobhola ukumubwila mwene wanyu. Ndaseze ndakikulemo ikisate kilimumaso yawe. New utalilabha iboliti

lilihagati yamaso yawe were nyene? Ulumubheshi manza ukikulemo ikilimumaso yawe. Niho ulokikulamo neza niho ulokikulamo igisate hagati yidyiso dyuwundi. ⁴³ Ntakintu kiso kivyala amatunda mabhi, Na ntakintu kibhi kivyala amatunda masole. ⁴⁴ Kenya kila kintu kimenyeka kumatunda ya chene. Menya abhantu sibhaha ukuva kumahwa, na sibhavuna kumidhabibu ukuva kumichongoma. ⁴⁵ Umuntu masole hagati yibhiko liso numutima wage ukolamo masole, umuntu wivyaha hagati yibhiko libhi yumtima wage wukulamo mabhi. Niko umwunwa wage wugamba yaya yamsuza umutima wage. ⁴⁶ Nikuki umpamagala mtama, into mutayakola yaya yongomba? ⁴⁷ Kila umuntu aza iwanje aloza iwanje nukuyategeza amagambo yanje, Nukuyakolela ibhikogwa, Ndobheleka ningenendi. ⁴⁸ Alozana umuntu yubhaka inzu yage. Alufukula hasi chane nukubhaka umsingi winzu lugulu yitalaganda ikomeye. Amazing meshi hoyasigaye yalinjiye munzu, aliko siyayobhoye kunyiganza Niko yali yubhase neza. ⁴⁹ kwawula alotegeza ijamba dyanje hiyaliheshimu, Umfano iwanje numuntu yubhase inzu halugulu yohasi hatagila umsingi, umugezi howayishikiye ukuva yiya nzu yalalonse amabhi manini.

Chapter 7

¹ Hiko Yesu yahweje kugamba kubhantu bhamtegeje, bhalasohoye ikaperanaumu. ² Umuboyi ahishijwe wahakida yali wikimazi chane iwage, yaliagwaye chane alihofi yuguhwela. ³ Aliko hoyategeje ughusu Yesu, wuya akida yalamutumye kiyongozi wikiyahudi, kusenga aze kumutabhala umubhoi wage ntahele. ⁴ Hobhasohoye hamwe na Yesu, bhalamwisenzasenza chane nukugamba, "Bhilakwiliye umukolele ityo kweli nyene. ⁵ Hiko akunda intala yabhu na niyo yubhase isinagogi kwali twebwe." ⁶ Yesu yalendeleye nulugendo gwage hamwe na bhene, Aliko yali atalasohola kulele ninzu, Afisa wumwe yalabhatumye abhagenzi bhage ukugamba na bhene, "Yemtama, siwiluhishe were nyene jewe sikwiliye kwinjila kwidali dyanje. ⁷ Kwalityo sindisaliye na jewe ndakwiliye kumenya iwawe. Aliko nugambe ijambo limwe gusa umubhoi wanje alakila. ⁸ Nikuki jewe ndumuntu ndasizwe kubhukulu ino nfishi askari alihefo yanye? nakumkozi wanje kola tyo, " Nawo alokola. ⁹ Yesu hoyategeza ayo yaluvye, na abhahindikiliza abhali habhamkulikila alagamba, "Na hagati yiiziladi, ndala ntalabhona umuntu afishe ulukundo lukuze nkankudwo. ¹⁰ Aliko bhaya bhali bhatumwe bhalagaluse imuhila nukumsanga umukozi aza yakize. ¹¹ Hahise ayo dyalamuziliye Yesu ayazenzela, Muntala yinini abhigishwa bhage bhala giye hamwe na wene ila bhakulikila indumbi dyabhantu. ¹² Hoyasohoye hofi ni jiji labha, umuntu yahweleye yali guye, yali mwana wekinege kwalinyinawage alumkechulu ni dumbi dyali livuye mwijiji bhali bhavuye kimwe na bhene. ¹³ Hobhamubhonye umukiza bhalamwegeye kukigongwe kikuze chane halugulu yage, alamubwila ntulile. ¹⁴ Achako alegela hofi alakoloka ijeneza, " Nidyo bhali bheguye umubhili na bhaya bhali bheguye bhalashagalala, " Alagamba gikwelele ayegamba vyuka. ¹⁵ Wumwe yahoze ahweleye alichala hasi achako alagamba, Yesu achako alamheleza nyina wage. ¹⁶ Aliko ubwobha bwalabhaziye bhose bhalagumishije kumuhimbaza imana ayibhamba, "Umubhoi akuze alahalagalikijwe imana ilabhanye abhantu bhage. ¹⁷ Thabari sole ziwa Yesu zala kwiye Iyudiya yose namukowa yosi ya bhatulanyi ¹⁸ Abhigishwa bhayohana bhalamubwilaye amagambo ayo yose. ¹⁹ Nano Yohana yabhahamagaye bhabhili bhamubhigishwa bhage alabhatuma iwa Yesu kugamba " Ni wewe wuyu ulokaza, ityo haliko muntu uwundi wotulabha? ²⁰ Hobhali bhasohoye hamwe na Yesu abho bhalogamba, " Yohana abhatiza alatutumye iwawe kugamba, " Wewe no wuya aloza ityo haliko uwundi wotulabha? ²¹ Kuwo mwanya bhalakijijwe abhantu bheshi ukuva hagati ya magwala na magogwa. Ukuva kumpemu zibhi zibhisigo. nakwabahaya bhantu bhali bhamumye bhalalonse kumubhona. ²² Yesu alabhushula nukugamba iwabhu, " Huko mulobha mugiye yomwavuye mulomumenyesha Yohana chomwabhonye nukukitegeza, Ubhatubu na bhategeza, abhahumye bhalagiye kubhona imuga ayibhazenzela abhatambula, abhafishe umubhembe bhakijijwe abhatunva bhalategeza.abhahweleye bhazuke bhabheho kandi abhakene ayibhabwigwa ubweza. ²³ Umuntu aloleka kwemela jewe sinkola bhiwanje yalahezagiwe. ²⁴ kumwanya bhaya bhatumwa na Yohana kugaluka yobhali bhagiye, Yesu alatangula kugamba muya mwali bheshi na yohana.mwali mugiye hanze kulabha iki, Umusi howali unyiganzwa ni mbogi? ²⁵ None mwali mugiye hanze kulabha iki, umuntu yali yabhaye neza? nimulabhe abhantu bhaya bhalambaye imyenda kiyumwani nukwicha nukubhaho kubhuholobhali kwiyichalilo zu bwami. ²⁶ None ayimgenda hanze kulabha iki, umubhonyi ahagamba chane ukusumba umubhonyi. ²⁷ Uyu niwo yandikiwe, " Nulabhe ayindamutumaayituma umujumbe wanje hamwe na maso yawe, ulonsekela inzila kwaliyewe, ²⁸ Ayi ngamba iwanyu, hagati ya bhaya bhavyawe numgolagole, ntawukuze nka Yohana. ²⁹ Sityo numuntu atateye chane abhalobhana ni Mana halobha wene hamwe, kumwe na bhatoza ubhushulu, bhalagavye hiko Imana yifishe ubwela, abhali hamwe nanyene bhaya abhalai bhatijwe kulubhatizo gwa Yohana. ³⁰ Aliko amafalisayo na bhamenya isheliya zikiyahudi, Bhali bhatabhatijwe na wene bhalanse impano zimana kwalibhene nyene. ³¹ Aliko ndoyobhola ukubhageleranya Niki abhabhantu bhululuvyalo gwanye? bhalinte bhene? ³² Bhasa nabhana bhayibhila mulugelelo. bhichaye habhahamagalana wumwe kumwanya uwundi, tulavugije ifilimbi mwali mwemwe, Aliko simwavyaye. ³³ Yohana abhatiza yalaje siyaliye umkate na siyamwoye idivai, mulagamba afishe ikisigo. ³⁴ Umwana wumuntu alaje alaliye nukunyamugamba, Ehe labha alahuvye na nimboleghwa, umuhala wabhatoza ubhushulu afishe ivyaha! ³⁵ Aliko impano yilamenyekana hiko khaki yilikubhana bhage bhose. ³⁶ Wumwe mumafalisayo yalasenze Yesu agende kudya hamwe na wene. Kumwanya Yesu yijiye munzu ya falisayo, yalegamiye kumeza hiko yodya. ³⁷ Labha yalikumwe numgolagole wumwe hagati ni jiji idyo yalafishe ivyaha. alamenya hiko yaliyichaye iwa falisayo, alazana ichupa limota. ³⁸ Yalahagaze hofi yumgongo wage yegeye amagulu yage ino hayalila, niho yatanguye ukutalaza amagulu yage kumsozi, Achako ahanagula kuzwili zumutwe wage ala busu amagulu yage ino haya siga amavuta yamota. ³⁹ Wuya mufalisayo yaliyamunje Yesu hoyabhatyo yalisaliye weneyene ayagamba, " Hobhayu uwu muntu amenye hiko alumubhonyi yamenyese uwu ninde umugolagole yomukolako ino alumuvyaha. ⁴⁰ Yesu alishula nukumubwila, " Simoni nikiki chondokubwila, " Alagamba leka ngambe umwigisha!" ⁴¹ Yesu alagamba, " Bali haliho abhadaiwa bhabhili kuwakofye wumwe, wumwe yaladaiwa idinali myatano, uwakabhili adaiwa idinali amachuma tanu. ⁴² Hobhali

bhakenye amahela yukuliha yalabhalekeye bhose, none made ulomkunda? ⁴³ Simoni alishula alagamba ndamenya nwalekewe meshi, Yesu alamubwila " Ukumenya kwene. ⁴⁴ Yesu Alamhindukilila wa mgolagole alagamba iwasimoni, ulamubhonye uwo umugolagole, ndinjiye munzu yage siwampaye amazi yamagulu yanje, labha uwu amansozi yage alatalaje amagulu yanje nukuyahanagula kunzwili zage. ⁴⁵ Siwa busije wene haya hoyinjiye umusi yalese kubusu amagulu yage. ⁴⁶ Siwayasize amagulu yage amavuta. Wene alasize amagulu yage amavuta. ⁴⁷ Kwili handakubwila yali afishe ivyaha vyeshi yalagiliwe ikigongwe kubwishi hiko yakuze kubweshi iliko yagiliwe ikigongwe kitoli kusa. ⁴⁸ Kumwanya alamubwila wa mgolagole. Inyaha vyawe ulagiliwe ikigongwe. ⁴⁹ Bhaya bhali bhichaye hamwe na wene bhalatangula kubhazana bhene na yene. Uya ninde ayobhola ukutanga ikigongwe chivyaha? ⁵⁰ Yesu alabhabwila umugolagole, umwizelo wawe ilakukijijwe. Niwigile kubhuholo.

Chapter 8

¹ Dyalabha kumwanya mtoli nkahali kuza Yesu yalatangula ulugendo hagati yumji ni jiji idya nidya, Ahayahubili nukusambaganya intumbiko nsole zubwami bwimana na bhaya kumi na bhabhili bhalagiye hamwe na yene. ² Kuyanyene abhagolagole bhalamenyekana bhali bhakijijwe ukuva kumtima bhibhi na magwala yaya na yaya, Bhali Ali Maliamu magdalena wene yakumo ibhusigo ndwi. ³ Haana umgole umgole hukuvyala na meneja was Helode, Suzana bhandi abhagolagole abhandi bheshi, bhatoye ibhitungwa vyabhu kwali bhene yene. ⁴ Nkakumwanya abhantu bhalakongana hamwe bhalimo abhantu bhalava mumiji kule na kule. Alayaga na wene kukubhegela imifano. ⁵ Uwutela yalagiye kutela imbuto, hoyali tela imbuto, zimwe imbuto zimwe zaguye hambavu izindi zilatabhagwa hasi na magulu, inzebha za mwijulu zililila. ⁶ Imbuto izindi zalaguye halugulu yubhondo bwa mahwa niho zameze zalazingamye hiko hali hatafuse. ⁷ Imbuto izindi zaguye kubhiti vya mahwa nivyobhiti vyamahwa zilakula hamwe na zambuto zilazingama. ⁸ Aliko izindi imbuto zaguye kubwondo bhubheleye zilavyala ibhilibwa vyeshi, "Kumwanya Yesu hagambiye amagambo ayo yalakukije ijulu wowose Afishe amatwi yukutegeza na ategeze," ⁹ Nicho abhigishwa bhage bhamubhajije ninte imana yuwo umufano, ¹⁰ Yesu alabhabwila, "Mula hawe ukumenya ibhanga dyubwami bwimana, Aliko abhandi bhalokwishwa kumifano bhakabha bhabhonye, bhatabhonye bhakabha bhategeje sibhamenye. ¹¹ Iyi niyo tumiko yuwu mfano imbuto ni jambo dyimana. ¹² Ziya imbuto zaguye hambavu yigela nibhaya abhantu bhalitegeza ijambo dyimana, kumwanya kilanga alalitola kulele ukuva mumutima, Ili bhaleke ukudyamini nukukizwa. ¹³ Ziya zaguye kwitalaganda nabhantu bhaya bhategeza ijambo nukudyakila kwishimwe, Aliko bhatafishe imizilo yoyose bholemela gusa kumwanya mtoli, Kumwanya wa magogwa au kumwanya wibhigelagezwa bhalahenuka (au bhalahenuka) ¹⁴ Ziya mbuto zaguye kumahwa na bhantu bhalitegeza ijambo, niho bholikulikinya bhakakula bhabhana insalilo zubhutunzi kwizo salilo zabhusibho vyala masole. ¹⁵ Aliko ziya imbuto zaguye kubwondo bhusole ni bhaya bhantu, bhitoze mumitima misole, kumwanya bhukutegeza ijambo bhalifata libhaye dyiza livyala amatunda yukwemelela. ¹⁶ None ntauliko nawumwe yotomekwa ikolobhoyi yotwila nibhakuli nukusenga hero yubhulili, huko bhosize halugulu yikolobhoyi hiko kila wumwe alobha yinjiye abhane. ¹⁷ Hiko alalobha chinyegege kilobha kitanye kibhonekanye, au chochose kilobha kilimwibhanga kilobha kitamenya kila ahabhona, hatomeswe nikolobhoyi. ¹⁸ Ingomegwa ubhane amategela haya hubha autegeza kwawuya afishe ikintu alokongezezwa vyeshi, ila kwawuya afishe kitoli alokwakwa. ¹⁹ Kumwanya nyinawage we Yesu na bhandugu bhage bhalaje iwage sibhegeye ikikundi chabhantu. ²⁰ Bhala mubhali yokowawe na bhandugu bhawe bhali haya hanze abhakugomba mubhonane. ²¹ Yesu yalabhishuye agamba mama wage na bhandugu bhage ni bhaya bhalitegeza ijambo dyimana nukulikenguka." ²² Halakwiye umusi wumwe hagati yumsi wuya Yesu nabhigishwa bhage bhaluliye ubwato, Alabhabwila, "Twambuke hakuya yiziwa dyakabhili," Bhalatengula ubwato bwabhu. ²³ Hobhatanguye kugenda, Yesu alahunila itilo, izuluba yikaze yilaza yifishe imboge ubwato bwabho bhulatangula kuzula amazing bhalibhali hagati chane. ²⁴ Kumwanya abhigisha bhage bhagenda hoyali Ali kumuvyula, bhalagamba yemukulu! Tulihoi yukuhwela, "Alavyuka alazibhila ya mbogi ya mawimbi yalahagalala yachako habha ubhuholo. ²⁵ Achako alabhabwila, "Ubwemezi bwanyu bhulihe? Bhacha bhalatinya, bhalahuye bhatangula kugamba kila wumwe na mhali wage," Uwo ninde ayobhola kusibha ni mbogi, Namazi yalamukenguluka?" ²⁶ Bhalasohola kumazi yi Gerasini yili uluhandi yiyuwa yigalilaya. ²⁷ Yesu hoyashose alabhakonganya kulusi umuntu wumwe ukuva mkisagala, alahula na nyene, uwo muntu yalafishe umudya wakilanga, Yali atichala munzu yali yichala kumanyanzi yabhahweleye. ²⁸ Hoyamubhonye Yesu yalalize kwisauti alagwa hasi mumaso yage, kwisauti yali ahayagamba mkoze linde wewe, Yesu umwana wimana alimwijulu? Ndakuseze ntukubhite jewe." ²⁹ Yesu alahigana icho ikisigo kibhi kimuvemo uwo muntu. kumwanya mweshi amepamugaa niho yali atekewe imisipii nukukonganywa alasigwa habhi yubhulinzi, yalamenye ibhifungo nukwendeshwa nabhikisigo mpaka idya mwijangwa. ³⁰ Yesu alabhubhaza, "Izina dyawe ulinde?" Alamwishula agamba, Lejioni, "Hiko ibhisigo vyeshi vya kwinjiye kwaliwene. ³¹ Yalamusenga senga hutwamliye tugende mwishimo. ³² Ikundi dyingulubhe dyali lilagiwe hejulu yumugungo, bhalamubhembeleza abhalekule bhalinjila mwizo ingulubhe. Na yalabhalekuye bhakole ityo. ³³ Vyabhisigo bhichako bhilamuvago wamuntu bhichako bhigenda kwazangulubhe, naliya kundi dyiluka ligenda halugulu yumulima hadi mumazi yiziwani na bhalibhila umo. ³⁴ Bhaya abhantu bhali habhalagila ingulubhe hobhabhonye ichakolese, Bhalilukanze na bhalatola itaalifa idya imujini nidya hanze yimiji iyibhazunguluse. ³⁵ Abhantu hobhategeje ayo bhalagiye ukulabha ichakolese, Na bhalaza iwa Yesu na bhalamubhona umuntu abhanye amapepo yali yamuvuyeko, Yali yambaye neza numuntu abhanye ubwenke bhukwiye, Yichaye kumagulu ya Yesu, Na bhalatinyije. ³⁶ Niho wuya mwalibhene yabhonye ichakolese yachiyeko abhabwila abhandi ningene uwomuntu yali ayakolekwa nibhisigo ningene yakijijwe. ³⁷ Abhantu bhose bhumkoa wa Bhageresi kumagabo yategezese bhalamseze Yesu agende iwabhu hiko bhali bhafishe ubwobha bhunini. Yachiyeko yigila

mubwato hiko yogaluka.³⁸ Wuya umuntu yakuwemo ikisigo yalamusengasenze Yesu kugenda na wewe. Yesu yamubwiye genda nukuvuga.³⁹ "Galuka munzu yawe na uhalule hiko Mungu agukoleye" Wuya muntu yalagiye, ukutangaza hose mumji yaya yose hiko Yesu yakoze kwiajili yage.⁴⁰ Na Yesu yalagaluse, kwikongano bhalamkalibisha, hiko bhose bhali bhamulindanye.⁴¹ Rabha yalaziye umuntu wumwe yaliyitwa Yairo niwumwe yali kiongozi mwalibhene Hays kwisinagogi. Yairo alagwa mumagulu ya Yesu nukumsega agende imuhila iwage.⁴² Kwasababu yali numwana wumgolagole tu, wumwaka kumi na yibhili, na yalikwihali yugufa. Hoyali hayagenda, amakutano bhali habhasongoma kwaliwene.⁴³ Umgolagole yali ava idamu kumyaka kumi na yibhili yali alihaya na yali yalatumiyije amahera yose kwabha nyamulagula, lakini ntawamkijije na wumwe.⁴⁴ Yaziye inyuma ya Yesu alamkolako kwi pindo dyi mpuzu dyage, gafra ukuvigwa na malaso kulahela.⁴⁵ Yesu alagamba, "Ninde akonzeko?" Hobhanse bhose, Petro alagamba, Bwana akuze, indumbi ya bhantu habhakusukuma na habhakuzonga,⁴⁶ Lakini Yesu yalagavye, "Umuntu wumwe yankozeko, maana ndamenyese inguvu zivuye iwanje."⁴⁷ Umgolagole hoyabhonye hiyoseleka ichakoze, yanza kudedemela, agwa hasi imbele zi Mana yalabhabwiye abhantu bhose isababu zakolese amukoleko na Haya hoyakize igafula.⁴⁸ Halafu alagamba iwage, "Inkumi, iimani yawe ubwezi bwawe bhulakuteye ukomele. genda kumaholo."⁴⁹ Hoyali hayendeleya ukugamba, umuntu wumwe alaza ukuva idya munzu yumutware yisinagogi, agamba, Inkumi yawe yilahwelere. Humgole umwalimu.⁵⁰ Lakini Yesu hoyategeje ityo, Alamwishula, "Hutinye. Amini tu na alakizwa."⁵¹ Halafu hoyinjiye mwayi ya inzu, Hiyaluhusije imuntu wowose ukwinjila bhalikumwe na wene, Lakini Petrol Yohona, n Yakobo, sowage wumkobwa, na nyinawage.⁵² Sara abhantu bhose bhali habhomboleza na kwisauti kwiajiri yage, Lakini yalagavye, "Himupige ikelele halahwela, Lakini alahuniye gusa."⁵³ Lakini bhalamsekela kwidharau, bhagama kwamba alahwereye.⁵⁴ Lakini wene, Yafashe Inkumi ukubhoko, alamhamagala kwisauti, agamba, "Umwana vyuka."⁵⁵ Umutima wage wulagaluka, Na alavyuka kumda uwouwo, Alamlisha ikugilango, ahabwe ichintu fulana hiko yodya.⁵⁶ Abhalezi bhage bhalashangala, Lakini yabhabwiye hibhabwili umuntu igitokeyeje.

Chapter 9

¹ Alabbahagala bhaya Thenashari, alabhaheleza ubhuwezo lugulu ya mapepo bhose nukukiza amagwala. ² Alabhatuma bhabhutangaze ubhufalume bwa Mungu, nukukiza amagwala. ³ Alabhabwila, himtole ikinti kwisafari yanyu, inkoni, au umkoba, wala umukate, wala amahela, wala mwalimwemwe habhane inkanzu zibhili. ⁴ Ninzu yoyose yomulokwinjilamo mwichale umwo, mpanka muve imujini. ⁵ Nabhaya bhatabhakalibisha, huko mulova muwo mji, muyavaneho ayo mavumbi yamagulu yanyu nukubha abhashuhuda lugulu yabho. ⁶ Bhalagenda, bhalazunguka mubhijiji, habbahubili injiri, nukupoza abhantu kila sehemu. ⁷ Na Herode, alategeza ihabari yose ayakolese, alabhabhala ukugilango abhantu abhandi bhagavye eti Yohana yafufuse mwabhaya bhafuye. ⁸ Abhandi eti eliya yatokeyeje, nabhandi eti mwalibhene ni bhanabii bhakale alazuse. ⁹ Ila Helode alagamba, yohana ndalamkatuye umutwe; ninde uwu hantegeza amagambo aya lugulu yage? agomba amubhone. ¹⁰ Basi bhaya bhamitume hobhagaluse, bhalamubwiye amagambo yose yakoze alabhatola, alagenda na wene ahinyegeje hadi mumji wumwe witwa Bethsaidi. ¹¹ Na ukingano hodyamenyese dyalamkulikeye alabhakalibisha, yala hayagamba na bhene ihabari zubhufalume bwi Mungu, alabhakiza bhaya bhagomba ukukizwa. ¹² Izubha lilanza ukugogoma, bhalamgila bhaya Thenashara, bhalamubhaza, usezele umkutano, ili bhagende mubhijiji na mumashamba yalioembeni hiko bholonka hukulala ni bhibliwa, aha hotuli ni mumabonde. ¹³ Alabhabwila, bhaheleze mwemwe ibhibliwa. Bhalagamba, Ntakiliho ikintu zaidi yimikate yitano ni nsamaki zibhili, tutagiye kubhagulila abhantu bhose ibhibliwa. ¹⁴ Abhagabhogabho bhali bhaliho bhalalonse nkabhitano. Alabhabwila abhanafunzi bhage, bhichaze abhantu kwa safi abhantu hamisini. ¹⁵ Bhalakola ityo, bhalabhichalisa bhose. ¹⁶ Alatola yiya imikate yitano na ziya nsamaki zibhili, alalabha lugulu mwijulu ili abhihezagile, alabhibhega alabhaha abhanafunzi bhage ili bhabhandikile umkutano. ¹⁷ Bhaladya, bhalahaga bhose, na nabhiya bhipande vyasigaye bhalakusanyije ibhikapu chumi na bhibhili. ¹⁸ Hiko yali hayasali ahinyegeje, abhanafunzi bhage bhalikumwe na wene, alabhabhaza, je! amakongano ayo hayagamba je ninde? ¹⁹ Bhalajibu habhagamba, Yohana umubatizaji, lakini abhandi, Eliya na bhandi eti ukugilango nabhanabi bhazamani eti bhalazuse. ²⁰ Alabhabwila, namwe hamgamba jewe ndinde? Petrol alamjibu agamba niwewe kristo we Mungu. ²¹ Alabhaonya, alabhacha hibhamubwile umuntu ijambo idyodyose. ²² Hayagamba, ilimkwiliye umwanadamu ukulonka amateso yeshi, na nukwankigwa nabhazehe bhakuze, ni nisiku ya gatatu ulozuka. ²³ Alabhabwila bhose, umuntu wowose agomba kunkulikila, yiyanke wene, yilemeke umusalaba lila umda, ankulikile. ²⁴ Kila muntu agomba ukugukizi inafsi yage aloyangaza, na umuntu alokayicha inafsi yage kwiajili yage niwo aloyisalimisha. ²⁵ ukugilango yimukwiliye umuntu ukulonka ubhubhulimwengu bwose, kabha yiyishe, ua ukwita wenwene. ²⁶ Ukugilango kila uwulombonela insoni jewe na magambo yage, umwana waadamu alomubhonela iaibu na wene, haloza mubhutukufu bwage na wa Baba na malaika abhatakatifu. ²⁷ Nine handabhabwila ubhukweli bhalaho abha bhalohagalala aha, bhatalokahonja imauti kabisa, angalau bhabhubhone ubhufalume bwa Mungu kwanza. ²⁸ Baada yamaneno ayo yolonse imisi munane, yalabhatwaye, Petro na Yahana na Yakobo, alakuka kumgongo ili ukusenga. ²⁹ Ila kukusali kwage isura kwi sula ilageuka, ivyambagwa vyage bhalabha ivyela, yabheleye. ³⁰ Na labha, abhantu bhabhili bhaze habhayaga, nabho ni Musa na Eliya. ³¹ Bhabhonyekanye mubhutukufu, bhalanena ihabali zukufa kiko alotimiza iyerusalemu. ³² Petro nabhaya bhobhaze kumwe na wene bhali bhalemewe nitilo, lakini hobhavyuse bhalabhonye mubhutukufu bwage, nabhaya bhabhili bhahagaze na wene. ³³ Hobhali habhitenga na wene, Petro yalamubwiye Yesu, Bwana akuze nineza twebwe ukubha aha, tutenge ibhibanda bhitatu, kimwe chase wewe, nikindi cha Musa, nikindi cha Eliya, lakini atamenya chakola. ³⁴ Hoyali hayagamba ayo, dyalatokeyeje iwingu dyikivuli, bhalatinya hobhinjiye mwaliya wingu. ³⁵ Isauti ilatokeya mwaliya wingu ikisema, uwu numwana wanje, wochaguye jewe, nimumutegeze wene. ³⁶ Isauti iyo hoyaze, Yesu yabhoneyekanye wene yene, nabho bhalaholela, bhasitangaze, kumuntu imisi yoyose iyobhabhonye. ³⁷ Ilabha isiku yakabhili yage, hobhagomye, umukongano wabhantu bhalabhonye na wene. ³⁸ Na labha, umuntu wumwe kwikonganilo dyabhantu yalakukije isauti, hayagamba, mwalimu, ndakuseze ulabhe umwana; ukugilango numwana wanje wonkuda. ³⁹ Na labha, ibhipepo bhamlamfashe, nawo agenda piga ikelele, halafu ni gifafa, ino nipovu haliva wala hamlekula ila kwishida, hayamkungula kungula, ⁴⁰ Ndabhabhembeleza abhanafunzi bhage bhavaneho ubwobha. ⁴¹ Yesu alishula alagamba, mwemwe ikizazi kitafishe iimani, ichatagise, ndichala na mwemwe mpaka dyali nukubhatolela mpaka dyali? Muzane umwana aha. ⁴² Hoyali hayamgila, ipepo lilamta hasi alamsigako ikifafa, Yesu alamkemeya pepo muchafu, alamkiza umwana, alamgalukiza sewage. ⁴³ Bhose bhalashangala, habhabhuna ubhukulu BWI Mana, nabho hobhli habhashangala amagambo yose yakoze, yabhabwiye abhanafunzi bhage. ⁴⁴ Nimuyafate amaneno aha mumutwi yanyu, ukugilango umwana wa Adamu alagenda ukusigwa mumagulu yabhantu. ⁴⁵ Lakini hibhalimenyese ijambo idyo, lilanyegezwa iwabho hibhalimenye, bhalatinya kumubhaza nyinawage ijambo idyo.

⁴⁶ Bhalanza ukubhaza, ndinde alokabha umukuze, malibhene. ⁴⁷ Nawo Yesu hoyamenyese amawazo yabho mwalibhene yalatoye umwana mtuyi alamsiga hamwe na wene, ⁴⁸ Alamubwila, uwowose alomwakila, umwana kwizina dyanye amenye yakiye jewe; Na uwowose alonyakila jewe yakiye uwantumye. Ikugilango uwulobha umutoli uwo umkulu. ⁴⁹ Yohana alajibu alagamba, Bwana mkubwa; twbhonye umuntu hayavanaho ipepo kwizina dyawe, tulamwankila, kwasababu hakulikilana na twetwe. ⁵⁰ Yesu alabhabwila, himumwankile, ukugilango wuya atalikinyume na mwemwe alulunde gwanu. ⁵¹ Ilabha, isiku zukuguluka gwage hozalikalibu ugukwila, wene yalabhajije isula yage ukugenda iyelusaremu. ⁵² Alatuma abhajumbe ukutanguliya imbele yisula yage; bhalagenda bhalinjila mkijiji cha bhasamaliya, ili ukumgilila hasole. ⁵³ Lakini abhenyeji hibhamkalibishije kuko yali ali isula yage ukugenda iyerusaremu. ⁵⁴ Abhanafunzi bhage yakobo na Yohana hobhabhonye ayo, bhalagavye, Bwana, tugomba twagize umulilo wugogomye ukuva mwijulu, ubhiche, (nka Eliya kuko yakoze)? ⁵⁵ Alabhahindikilila, alabhakanya, (Alagamba, himumenya nimitima yinde yomubhanye?) ⁵⁶ Ukugilango umwana wa Adamu hiyaziye ukwicha imitima ya abhantu, lakini ukuzokoa bhalagenda mpaka mkijiji ikindi. ⁵⁷ Nabho hobhli habhagenda munzila, umuntu wumwe alabhabwila, ndakukulikila hose hulogenda. ⁵⁸ Yesu alamubwila, mbweha, umwana wipango, ninzebha bhamwianga bhalabhana ugwali, Lakini umwana wa Adamu habhana hukwilaza mumutwe wage. ⁵⁹ Alamubwila uwundi, nunkulikile alagamba, Bwana mpeleza uluhusa kwanza ngende kumzika Baba wanje. ⁶⁰ Alamubwila bhaleke abhafuye bhazike abhafuye bhabho, Bali wewe genda ubhutangaze ubhufalume bwa Mungu, ⁶¹ Umuntu ubhundi alamubwila, Bwana, ndakukulikila lakini, ndaheze uluhusa kwanza, ngende kusezela imuhila kwanza. ⁶² Yesu alamubwila umuntu uwakozeko, amabhoko yage ukulima, halafu akalabha inyuma, hagombwa kubhufalume bwa Yesu.

Chapter 10

¹ Baada yamagambo ayo imana yilabhabwila ilindwi abhandi, ndabhatuma bhabhili bhabhili bhamulongolele hagati ya kila lugo na hantu hoyali agomba kugenda. ² Alabhabwila, ivyimbugwa no vyeshi, aliko abhakozi nibhakeli, none nimsenge imana yivyimbugwa ili kwamba atume anginga abhakozi hagati yi vyimbugwa vyage. ³ Nimugende hagati yulugo, nimulabhe, handabhatuma nkabhana bhintama, hagati yibwa zomwipolo. ⁴ Simwegule umfuko wa mahela wala amabegi yabhazenzezi, wala ibhilato, wala simubwile uwowose munzila. ⁵ Munzu yoyose yomlokwinjila, mumunze mgambe, Amaholo yabhe hagati yinzu iyi. ⁶ Ugasanga umuntu wa maholo aliho haya, amaholo yanyu yalosigala halugulu yage, ili atalityo, ilogaluka iwanyu. ⁷ Nimsigale munzu iyo, nimudye mumwe chobhalotola mana umkozi akwiliye umshahala wage. Simwimuke ukuva munzu iyi ukugenda mwiwindi. ⁸ Ulugo gwogwose gwomwinjilamo, bhakabhakila, ni mudye ichochose kilo kisizweho imbele yanyu. ⁹ Nikize abhagwaye bhalumwo, ningambe iwabho, " Ubwami bwimana bhulaziye hofi yanyu. ¹⁰ Lakini hagati yulugo gwogwose gwomulokwinjila, sibhabhakila, ningende hanze hagati yibhalabhala ni mgambe. ¹¹ Nikungu kulugo gwanyu dyali dyumiye kumagulu yachu tulalikungumula mulimwe mwenyene! Ila nimumenye ili ubwami bwi Mana bhulegeleje. ¹² Handabhabwila itya, umusi wihukumu halobha ukwemelela chane kwa bhi sodoma kuliko umji uwo. ¹³ Hamenya iwawe kolazini hamenya iwawe Bethsaida! nkibhikogwa bhikuze, vya kolese multi wewe vyokolese Tiro ni sidoni, bhokwihaye Mela chane, bhakichala Indoni yi myenda ya magunila ni bhitazi. ¹⁴ Aliko halobha ukwemela zaidi imisi yi hukumu iwa Tirona, sidona zaidi yangu. ¹⁵ Ewe kapernaumu, usalila ulotalikwa mpaka mwijulu? Ekaye, uloshoswa hasi mpaka mukuzimu. ¹⁶ Uwulobha tegeza mwemwe alobhategeza Jewe, na uwowose alobhabhanse yanse jewe, na uwowose anyase jewe yanse uwali antumye. ¹⁷ Bhaya bhantu ilindwi bhalaluse bhashimye, Bhagamba, Emanu, nibhisigo bhilatukenguluka kwizina dyawe. ¹⁸ Yesu alabhabwila, " Ndalamubhonye shetani hayakoloka ava mwijulu nki inkubha. ¹⁹ Labha, ndabhabhaye ubhugaliza bugutabhaga inzoka na kamina ninguvu zose zibhindi, na ntachochose kunzila yoyose kilo bhichara. ²⁰ Nityo simushime gusa hagati yili, ukubhona mpemu zilabhakengeluka, aliko nimshime chane ukubhona amazina yanyu yalandiswe mwijulu. ²¹ Hagati yumwanya wuya yene yalashimye chane hagati ya pwemu yela, nukugamba, ndakushimila wewe, Data, umwamini. wa mwijulu na nukuntala, kukubhona ulayaselese amagambo aya ukuva kwabhaya bhitwalilika nubwenke, nukuyatwikulula kubhigishwa, nakuya kwa bhana bhatoyi, nibho Data yabheje hagati ya mask yawe. ²² Kila kintu kihawe jewe na Data wanje, na ntahuliho amenya umwana ninde ila Data, na ntauliho amenya amenya Data ninde ila umwana na uwowose alumwana ashima ukwitwikurula iwage. ²³ Aliko hindukila abhigishwa, alagamba kwisili, bhalahazagiwe abhaya bhona aya yomwemwe mubhone. ²⁴ Ndabhabwila mwemwe, itya bhanabii bheshi na bhafalume bhashima ukubhona, na sibha yabhonye, nukuyategeza tegeza yomhaye mulalamika, na sibhayategeje. ²⁵ Labha, umwalimu Alana wisheliya yikiyahudi yalahagaze nukumgeza, alagamba, " Mwalimu, nkole inte, ili ndonke inkomezi yita hela? ²⁶ Yesu alamubwila, " Handiswe iki hagati yisheliya? ulosoma inte? ²⁷ Alishula alagamba, lumushima imana yawe kumtima wawe wose, kumpwemu yawe yose, kunguvu zawe zose, nakubwenke bwawe bwose, nakumtulanyi wawe nkuko ili wewe nyene. ²⁸ Yesu alagamba, " Wishuye kwene kolantya ulobhaho. ²⁹ Aliko umwalimu, agashima ukwibhalulila ukuli wene yene, alamubwila Yesu, Nimtulanyi wanje nuwahe? ³⁰ Yesu alishula, umuntu yali alaha yali ahaye agogoma ukuva iyerusalemu ukugenda iyeliko, alagwa hagati yabhakanyi bhamahela yage, nukumukubhita na musiga alihofi agomba gupha. ³¹ Kwibahati umkulu alaya yali ahaye agogoma mwiyozi, hoyamu bhonye yachiye uluhande ulundi. ³² Niko bhili ityo umulawi nyene, hoyasohoye ahantu haya nukumubhona, yachiye uluhande ulundi. ³³ Alileho umukundanyi wumwe, hoyali ahaye azenzela, yachiye haya hoyali aliwuya muntu.hoyabhonye, yalahazwe ni gogwe. ³⁴ Yalamwegeye nukumtekela ibhihakoyage, nukumtwala munzu ya bhalazi nukumvula. ³⁵ Umusi wakulikiye yalatoye idinali zibhili, na alamha umuganza winzu yabhalazi nukumubwila, muvule nukokwose kulengelanye chulobha ukulesheje, ndokwishula muko ngaluse. ³⁶ Nuwahe hagati yabha bhatatu, ulasalila, yali ali umutulanyi iwage wene yali aguye hagati yabhakanyi. ³⁷ Umwalimu yalagavye, niwuya yabhonye je ikigongwe iwage. Yesu alamubwila, Genda ukole nkuko nyene. ³⁸ None hobhali bhazenzera, bhalinjeye mukiji kilaha, numgolagole wumwe izina dyage yitwa Martha alamusasila imuhila iwage. ³⁹ Yali numwishiki yitwa Maliamu, yalichaye mumagulu yimana nukutegeza ijambo dyage. ⁴⁰ Aliko Martha yali haye ikazi zeshi zukwandala ibhilibwa. yalagiye iwa Yesu, nukugamba, " Mama, ntujali kwamba chamu wanje alansize ni kazi ndumwe? alityo none nimumubwile amfashe. ⁴¹ Aliko Imana yalamwishuye nukumubwila Martha, uhayu uhangaika nagambo meshi. ⁴² Aliko nikintu kimwe gusa chumuhimu Maliamu achaguye gisole, kitalova nawho ukuva iwage.

Chapter 11

¹ Halabhaye aanya Yesu hoyali ahaye asenga ahantu fulani, wumwe wumwibhigishwa bhagiye bhamubwiye, " Mana, twigishe na twebwe ugusenga nkuko Yohana ya bhigishije abhigishwa bhage. ² Yesu alabhabwila, musenga, ngambe itya, Mana yachu izina dyawe lihimbazizwe ubwami bwawe bhuze. ³ Aduhe umukate wachu wimisi yose. ⁴ Atubhonele iigogwe ibhichumulo vyachu nkuko twebwe tubhabhonela ikigogwe bhaya bhose bhatukoseje, hutulongoze hagati yibhigelagezo. ⁵ Yesu alabhabila, " Ninde iwanyu alobha umuhali, alomgila mwijolo, nukumubwila, muhali wanje nuntile yitatu. ⁶ Kwasababu muhali wanje anziliye ntyanyene ukuva kulugendo, nanje nsinfishe chukumwandalila; ⁷ Nuwuya alimunzu alamwishula, sungole, umlango wuza wa kugawe na bhana bhaje, hamwe naje twebwe tuza twalaye kubhulili. Sindoshobhola kuvyanka nukuguha wewe imikate. ⁸ Handa bhabwila, naho atavyuka nukuguha imikate nkamuhali wage, kwasababu yukwendelea kumupigila hodi ataninsoni, alavyuka, nukuguha ibhihimba vyishi vyimikate ukulingana nuko ugomba. ⁹ Nanje kandi ndabhabwila. nimusenge namwe mlahabwa nimulondele, namwe mulalonka nitange ihodi namwe muluguligwa. ¹⁰ Kwakuwa Kila muntu asega ala kila, na kila muntu alondele alonke, na kila muntu apiga hodi umulango aluguligwa, walugulugwa iwage. ¹¹ Ni Data uwahe mwalimwemwe, umwana aseze insamaki amuha inzoka ibadala yage. ¹² Au amuseze iyai amuhe akamina ibadala yage. ¹³ Kwahiyo ugasanga mwemwe mulibhabhi mumenye kubhaha abhana bhanyu idhawadi zisole, je sibhibheleye chane Data bhuja wanyu wa mwijulu kwamba alabhaha. Mpwemu year abho bhamusenga? ¹⁴ Kuwundi mwanya Yesu yali ahaye akankamila ibhisigo, numuntu wibhisigo yali ili bhubhu. Halabhaho ikisigo hochamuvuyemo umuntu uwo yalayobhoye ukugumba, umukongano wala luvye chane. ¹⁵ Lakini ahbantu abhandi bhalagamba, uwu alavanamo ibhisigo vya Beelzabul, umukulu wibhisigo. ¹⁶ Abhandi bhalamwishula nukumugomba, abheleke ibhigelagezo vyukuva mwijulu. ¹⁷ Lakini Yesu yalamenyekeje, insalilo zabho nukubhabwila, " Kila ubwami bhulosambagana halobha atakintu, ninzu yali yili numlali yilo hongoloka. ¹⁸ Kabha shetani alobho numulali, ubwami bwage bhulohagalala nte? kwasababu mulagamba ndavanamo ibhisigo vya Beelzebul. ¹⁹ Ugasanga jewe nvanamo ibhisigo vya Beelzebul, je bhahali bhanyu bhavanamo ibhisigo kunzila zinde? Kwisababu iyi bhene bhali bhahukumu mwemwe. ²⁰ Lakini ugasanga nvanamo ibhisigo kulutoke gwimana, basi ubwami bwimana bhulabhabwila. ²¹ Umuntu abhanye inguvu, afise ingoho alinze inzu have, ibhintu vyage vyichala kumahoro. ²² Lakini agapamigwa numuntu afishe inguvu zilengelanye wuya muntu afishe inguvu alamwanka ingoho zage, nukuzitola imali zage zose. ²³ Wene atali hamwe yanje alikinyume chanje, na wene atakonganyije hamwe yanje alonona. ²⁴ Igisigo kibhi kimuvuyemo umuntu, kigenda kulondela ahantu hatagila amazi, ili kiruhuke, Mukoalobha akenye alagamba, ndogaluka yondavuye. ²⁵ Aguluse nukusanga inzu yikubhuwe na yili neza. ²⁶ Kulityo alagenda kulondela ibhisigo saba bhibhi kuliko wene nyene nukubhazana bhaze bhichale haya nyene, Ni hali yumuntu uwo yibha kuliko koyali yili ubwa mbele. ²⁷ Halabhaye itya, hoyali ahaye agamba amagambo ayo, umugolagole fulani yala kijijwe chane zaidi yabhose bhali kumkutano wa bhantu nukugamba, " Yilahezagiwe inda ya kuvyaye na mabhele yakonkeje. ²⁸ Lakini wene alagamba, bhalahazagiwe bhaya bhalitegeza ijambo dyimana nukulibhika. ²⁹ Umwana wumkongano wabhantu bhahula nukugwila, Yesu alanza kugamba. " Uluvyalo ulu luluvyalo gwubhubhi, ukulondela intubhiko, nsantubhiko, yobhalo habwa zaidi ya yiya ntubhiko ya Yona. ³⁰ Maana nkakuya Yona, yabhaye nkiishala kubhantu bhilinawi, Niko numwana wa Adamu alobha kuluvyalo ulu. ³¹ Malikiya wikusini alohagalala umusi wihukumu na bhantu bhulu vyalu ulunuku bha hukumu bhene, kwani wene yalavuye kumwisho wi ntala ili aze ategeze ihekima za Saimoni, nahaliho uwukuze kuliko solomoni. ³² Abhantu bhilinawi bhalohagalala hagati yihukumu hamwe na bhantu bhuluvyalo ulu, Umusi wihuluma bhalohukumiwa, kwani bhene bhaliamwe kumahubili ya Yona, labha aha haliho uwukuze kuliko. ³³ Nsawuliho umuntu uwowose, yasa itala nukulisiga ahantu hefu hali umwilima holitabhonekana au hefo yikapo, ila ugutomeka nugasiga halugulu yikintu ili kila muntu yinjiye aha bhone. ³⁴ Idyiso dyage nulumoli gwumubhili idyiso dyawe aliliso basi numubhili wawe wose wulobha wuli ahabhona, lakini idyiso dyawe alilibhi basi amagala yawe yose yalabha yali mumwilima. ³⁵ Kulityo mwilabhe ahabhona hali muli mwemwe sihabhe humwilima. ³⁶ Hivyo basi, ugasanga umubhili wawe, weso wulihabhona, na ata hantu hali umwilima, basi umubhili wawe wulobha sawa nulumoli gwaka ahabhona iwanyu. ³⁷ Hoyahweje kugamba, Falisayo yalamulaje agenda kudya ibhilibwa imuhila iwage, nawo Yesu alinjila munzu hamwe na bhene. ³⁸ Nabhafalisayo bhalalumba niko atalavye kwanza kabla ataladya vyukumuhumbo. ³⁹ Aliko Data bhuja alabhabwila, mwemwe, bhafalisayo muhagila hanze yibhikombe na mabhakuli, lakini mulimwemwe huzuyemo itama nubhubhi. ⁴⁰ Mwemwe mwabhantu mtali nubhumenyi, mbega wene yalimye hanze siya lemye na numda kandi. ⁴¹ Nimuhe abhatiyobhola, ayalimunda, namagambo yose yalobha neza iwanyu. ⁴² Aliko mwemwe hamenya amafalisayo, none mlotola izaka yumunenga ni nsogolo na kila aina yimboga zomwibustani. Aliko mwayalese amagambo yukuli nukukunda Imana, Nineza zaidi ukukola

ayukuli nukukunda Imana, nugutaleka gukola, ayo yandi kandi. ⁴³ Hamenya mwemwe ebhafalisayo, kwakuwa munda kwichala kubhiti vyimbele mumakanisa nukulamukigwa kwi salamu ziheshima kwisoko. ⁴⁴ Hamenya mwemwe, kwani mlasa na makabuli yatabhana ialama ya bhantu bhatambula halugulu yage, chobhatamenya. ⁴⁵ Umwalimu wumwe wisheliya zikiyahudi, alamwishula nukumubwila, " Mwalimu, vyuhaye ugamba uhayе ututela ibhilakali twetwe. ⁴⁶ Yesu alagamba, hamenya mwemwe, abhalimubhi sheriya! kwani muhayе mubhaha abhantu imizigo yinini yobhatashobhola ukwegula, lakini mwemwe simufata imizigo iyo nakuntoke zanyu. ⁴⁷ Hamenya mwemwe, kwa sababu mwemwe mubhaka nukusiga, ikimenyeso, kumakabuli yabhanabii bhishwe na bhasogokulu bhanyu. ⁴⁸ Kwahiyo mwemwe mwalabhonye nukwemelela ni bhikogwa vyo bhakozi bhasogokulu bhanyu, kwasababu nikwene bhalabhishe bhanabii bhubhaka ikimenyeso kumakabuli yabho. ⁴⁹ Kwiyo ngene gusa, ukwitwalilika Imana ilagamba, " Ndobhstumika bhanabii na bhamitume nabho bhatesa nukubhicha bhamwe. ⁵⁰ Uluvyalo ulu lulokula kumalaso yabhanabi bhafuye ukuva intala yikilemwa. ⁵¹ Ukuva amalaso ya Abeli hadi amalaso ya Zakaliya, yafiliye hagati yamadhabahu na ahantu huhagiwe. Nikwene ndabhabwiye mwemwe, uluvyalo lulo kola ikazi. ⁵² Hamenya mwemwe, abhalimu bhisheliya zi kiyahudi, kwasababu mwayoye infunguluzo zubhumenyi mwemwe nyene simwinjila na bhaya bhagimba ukwinjila mlabhazibhila. ⁵³ Baada ya Yesu ukuvaho haya, abhandishi na nabhafalisayo bhamuhakanye nukupingana na wene halugulu yamagambo menshi. ⁵⁴ Bhakageza kwibhusanya kumagambo yage.

Chapter 12

¹ Kjuda uwo, umukongano hobhahuye amaerufu, hadi bhalakana, yatanguye kubwila abhanafunzi bhage kwanza, nimwilinde nichachu ya mafalisayo, ayo niunfiki. ² Lakini ntaneno dyisili idyanyegejwe litafunuliwe, wala idyanyegejwe litamenyekanye. ³ Basi ayoyose yanyegejwe mwigiza yalategezwa kumwanga, na yomwagavye mumatwi yabhantu munzu yalagabwa lugulu yidari. ⁴ Nanje handabhabwila mwemwe abhagenzi bhanje, himubhatinye abho bhafuye umubhili, baada yayo ntibhabhanye dyukukola zaidi. ⁵ Lakini ndabhaonya womulotinya; Nimumutinye wuya ashobhola kumwicha umuntu na abhanye ubhuwezo bukumta mwijehanamu, nanje hanabhabwila, nimumutinye uwo. ⁶ Je! Amashomolo bhatano hibhaguzwa kumasenti yabhili? Wala hiyibhagigwa nawumwe imbbele za Mungu. ⁷ Lakini ninzwili zimwitwe yanyu zilahesabiwe zose, himutinye basi, bola mwemwe ukuliko bhashomolo bheshi. ⁸ Nanje handabhabwila, uwulonkili imbele ya bhantu, umwana wa Adamu nawene alamukili na wene imbele zimalaika za Mungu. ⁹ Na uwunkana imbele za bhantu, uwo alakanwa imbele zimalaika za Mungu. ¹⁰ Nakila muntu alokanena ijambo imbele zumwana wa Adamu, alasamehegwa, Bali uwumkufulu roho mtakatifu ntalosamehewa. ¹¹ Na bhakabhatwala imbele yamasinagogi namaliwali bhabhanye bhamalaika, ntimfadhake kukuwaza amaneno yanyu kuko mlojibu au ukugamba; ¹² Kwakuwa Roho mtatifu alabhafundisha amasa yaya yaya yagombegwa ukugamba. ¹³ Umuntu wumwe kwkonganiilo alamubwila. Mwalimu, mubwile ndugu wanje angabhanje ubhulithi bwachu. ¹⁴ Alamubwila, umuntu wewe, ninde yansizeho jewe ukubha umwamzi au umubhabhuza lugulu yanyu? ¹⁵ Alabhabwila, nimulabhe, nimwilinde nugwanko man's ubhuzima bumuntu ntibhulimo kubwishi bwivyintu vyeshi vyabhanye. ¹⁶ Alabhabwila misali, hayagamba, ishamba dyimuntu wumwe tajili dyali livyaye chane; ¹⁷ Alanza kuwaza mumutima wage hayagamba, ngilente? mana habhana hukuyasiga ihakiba inyimbugwa vyanje. ¹⁸ Alagamba ndakola itya, ndazimena igala zanje, ndubhake izindi iyikuze chane, na umwo nsigamo amazao yanje yose, nibhintu vyanje. ¹⁹ Kisha ndibwila, ee inafisi yanje, ulabhanye bhisole vvinshi vyikowisigiyeho ihakiba kumyaka yishi; pumuzika basi, udye, unywe, ushime,. ²⁰ Lakini Mungu Alabhabwila, ulumjinga wewe, ijolo ili bhagomba umutima wawe! nibhintu vyiko wisigiyeho tiyari bhibha bhiwande? ²¹ Ndivyo umuntu yisigilaho inafi yage iakiba, ntiyitajilishe iwa Mungu. ²² Alabhabwila abhanafunzi bhage kwalityo handabhabwila, ntimuhangaikile amaisha yanyu, mudyiki; wala imyili yanyu, mwambala iki. ²³ Kwakuwa amisha yalasumba ibhilibwa, na numubhili nizaidi yivyambagwa. ²⁴ Nimubhafikiliye bhakunguru, ntibhatela wara ntibhimbula; Nibhabhana hukubhika wala uchaga, na Mungu alabhalisha, bola mwemwe mara kishi ukuliko inzebha! ²⁵ Ninde iwanyu haisumbua ayobhola kwiyongeza ubhulefu nukubhoko kumwe? ²⁶ Basi, kabha mutashobhola ijamo litoli nkidy, nikuki ukwisumbuwa kwayaya yandi? ²⁷ Nimuyalabhe amaua kuko yamela; ntiyakola ikazi na wala ntiyasogota, nanje handabhabwila na Selemani ni fahali zage zose ntiyambiswe neza nkama hamwe nayo. ²⁸ Kabha Mungu ukwambikwa ivyasi vyikondeni, ayaliho umusi nejo, bhamuta hofi, je! ntabhakolela mwemwe chane mwemwe bhiimani yitoli? ²⁹ Mwemwe ntumulondele vyiko mlodya wala vyiko mumwa, wala ntumubhane ubwobha. ³⁰ Kwasababu ayoyose niyobhalondela, amataifa yintala, lakini sewanyu alamenya komubhanye ishida nayo. ³¹ Bali, nimlonde ubhufalume bwa Mungu, ayandi mulongelezwa. ³² Nintinye, mwemwe ikundi litoli, ukugilango Mungu alabhonye nineza ukubhaha ubhufalume. ³³ Ninguze vyomubhanye mtole isadaka, Nimwitenge imifuko yitachafula, imbiko yitapungua mwijulu, isehemu yitegela umwivi, wala inondo hiyonona. ³⁴ Ukuhilango ihazina yiwanyu hoyili, niho yilobha nimitima yanyu. ³⁵ Intungu zanyu zibhe zitekewe, na nitala zanyu zibhe zaka. ³⁶ Namwe nimubhe nkabhamtegeye Mungu wabho, hiko alova kuva kubhugeni, lakini aziye nukugongo hodi, bhugulule chane. ³⁷ Nibola bhaya bhatumwa bhiko Mungu wabho ahula habhakesha, nimwamini handabhabwila, aookwifunga nukubhayagila ibhilibwa, aloza nukubhahudumiya. ³⁸ Naaziye izamu yakabhili, au iyakatatu, nukubhahula itya nibola abhatumwa abha. ³⁹ Lakini nimumenye ijambo ili, nyene inzu yomenyese, insa yazilamo umwivi, yokesheje wala hiyosize inzu yage ukumenwa. ⁴⁰ Namwe nimwisige tayali ukugingo insa yomtamenya niho aloza umwana wa Adamu. ⁴¹ Petrol alamubwila, Mungu iyo mithali yitubiye twebwe gusa, ua abhantu bhose. ⁴² Bwana alagamba, ninde, basi, aliwakili umwaminifu, uwubhanye ibusala, wiko Mungu wage alomsiga kubhutumishi bwage bwose, abhahenzele iposho kumuda wage. ⁴³ Nibola umutumwa wage wiko Mungu alomuhula, hayakola ityo. ⁴⁴ Kweli handabhabwila, alamusiga kubhitebhe vyage vyose. ⁴⁵ Lakini umutumwa wuya hayigamba mumutima wage, Mungu wage hayachelewa ukuza, akaza kubhakubhita awajalo bhage, abhagabhogabho kubhagolagole. ⁴⁶ Mungu wage umutumwa aloza isiku yatamenya, ninsa yatamenya, alomkatula ibhipande bhibhili nukumsiga munfungo yobhatamini. ⁴⁷ Na numutumwa wuya yamenyese amapenzi Mungu wage, hiyisige tayali wala ukwisiga tayali, wala ukuyakola amapenzi yage, alakubhitwa chane. ⁴⁸ Nawuya atamenya, nawene akoze ayatasitahili, alokubhitwa gatoyi, nikila uwahawe vyeshi kuwo wlogombegwa vyeshi, kuwo kuwo bhalogomba nyeshi. ⁴⁹ Nziye ukuta umulilo mwintala, na wuza wakwakijwe, Niki chongomba zaidi. ⁵⁰

Lakini ndabhanye ulubhatizo dwogomba mbatize, nanje ndabhana idhiki hea yikwile.⁵¹ Je, nziye ukuzana iamani munzu? handabhabwila, la, sityo, lakini bhamafalisayo.⁵² Kwakuwa bhibhayo ityo inzu yimwe yichala abhantu bhatanu bhafalakanye, bhatatu kubhabhili, bhabhili kubhatatu.⁵³ Bhalokahoga umuzazi nu mwana wage, numwana nasewage, mama ni nkumi yage, ninkumi nanyina wage, umugole muntu, na numkwe wage, umugole muntu na numkwe wumuntu.⁵⁴ Alabhabwila amakongano, kila homubhona iwingu halizuka ulusate dwimangalibi mala hugamba, imvula hayiza; ilabha ityo.⁵⁵ Naki hoyimbula ikaskazini, hugamba, halobha nijoto; nityo bhiblobha.⁵⁶ Mwemwe abhanafiki, mulamenya ukubhumenya isula yintala na mwijulu; ilabhaye bhasi, himumenya ukutambuwa amda uyu?⁵⁷ Namwemwe kinafisi zanyu mbona mutamini ayalihaki?⁵⁸ Maana hamkulikilana numshitaki wawe ukugenda kumwamuzi, aho munzila kola ubwamuzi, aho munzila kola ubwamuzi bwukusana na wene, haze kukubhulula mpaka imbele yikazi; yule kadhi akakusiga mumabhoko yage nukulipiza, na nawuya nukulipiza alaguta mwigereza,⁵⁹ Handakubwila, huvamo umwo kamwe, naho woliha isenti ya mwisho.

Chapter 13

¹ Na kumwanya uwo mutoyi, bhaliho abhantu bhali bhamuheleza ihabari abhagalilaya bhaya bhiko pilato yachanganyijie amalaso nidhabihu zabho. ² Alabhajibu alabhabwila je! Mgilango ukugilango abhagalilaya abho bhalibhabhanye idhambi ugusumba bhose, Mpaka bhalahula namagambo ayo. ³ Handabhabwila, siyo, lakini mutatubuje mwemwe mwese mlafa itoyoityo. ⁴ Au bhaya chumi na bhane, bhaguweko numunala idya Siloamu, alabhicha, mugilango bhene bhali abhakosefu ukuliko abhantu bhalibhichaye Iyerusalemu? ⁵ Handabhabwila, siyo, lakini mutatubuje, mwemwe mwese mulafa ityo ityo. ⁶ Alanena umufano uwu; Umuntu wumwe yalabhanye numtini, wutewe mwishamba dyage dyimizabibu, alagenda hayalondela amatunda lugulu yage, atalonka. ⁷ Alamumbwila umutunzaji wishamba dyimizabibu, labha, imyaka iyi yitatu ndaza handonda amatunda lugulu yigiti iki, hindonke ikintu, ugikatule, mbona nintala hayononekala? ⁸ Alajibu alamubwila, Bwana, uwuleke umwaka uwu nawo, hadi ndawubhagalile, ndawusigeko imboleya. ⁹ Nawo wuvyaye amatunda badaye nineza! lakini wutavyaye, niho uwukatule. ¹⁰ Isiku yisabhato yali hayafundisha, mwisinagogi yimwe mwaziya. ¹¹ Na labha haliho numgolagole yalabhanye na mapepo, abhagwaye umuda wumwaka chumi na yine, nawo yalapinze, atayobhola ukwinyosha kabisa. ¹² Yesu hoyamubhonye yalamuhamagaye, alamubila, utekewe kubhuzaifu bwawe. ¹³ Alasiga amabhoko lugulu yage, nawo alanyoka umuda uwo, alamusifu Mungu. ¹⁴ Basi umukulu wisinagogi alakasilika, ukugilango Yesu alamukijije umuntu isiku yisabhato alajibu, alabhabwila ikonganilo, kaliho isiku sita zilinea ugukola ikazi, basi nimuze mkizwe kumda uwu. Nawala siyo isiku yisabhato. ¹⁵ Likini Mungu alajibu alagamba, mwemwe abhanafiki, kila wumwe mwalimwemwe, je! Ntimugulula inka, zage au ipunda zage, isku yisabhato mwizizi, agende nawene kumunyesha? ¹⁶ Nuwu mugolagole, alivyalo za ibrahimu wiko shetani atekeye imyaka chumi na yine iyi, hiyigomba wuguligwe ikifungo isiku yisabhato? ¹⁷ Hoyagavye aya wakatahayari bhose abhali habhashindana nawene, umkongano wose bhalashima kumagambo yasole ayakoleswe na wene. ¹⁸ Halafu alagamba, ubhufalume bwa Mungu bhusa niki? ¹⁹ Bhusa nipunje dyihaladari uwayilonse halafu alayita mwishamba dyage; ilamela, habha igiti; inzebha zamwianga zikichala mumatabhi yayene. ²⁰ Alagamba idyakabhili, ndabhufananshe niki ubhufaleme bwa Mungu? ²¹ Bhisu nichachu yitoye umugolagole alaisitiri munzu yi pishi zitatu zu bhufu, hadi bhulachacha bhose hadi. ²² Nawo yalachila mumuji na mubhijiji, hayafundisha, mwisafari yukugendayerusalemu. ²³ Umuntu wumwe alamubhaza, je? Bwana, abhantu habhokolewa nibhakeli? Alabhabwila. ²⁴ Nimwitaidi ukwinjila mumulango wutoyi, jewe handabhabwila bheshi bhalogomba kwinjila, ntibhashobhole. ²⁵ Nyene inzu alogahagalala ukugala umlango, namwe mgahagalala hanze nukugonga hodi, hamgamba tugululile, wene alojibu nukubhabwila, hindabhamenya homuva. ²⁶ Niho mulotangula kugamba, talaliye nukumwa imbele yawe, na wewe walufundisha imbele yachu. ²⁷ Nawo alogamba, sindabhamenya, yomuva; nimuveho iwanje mwemwe mwali mkola ubhudhalimu. ²⁸ Niho halobhaho ikiliyo chukusya amenyo, hiko mlomubhona Ibrahimu, na Isaka, na Yakobo na nabhanabii bhose kubhufalume bwi Mana, namwe mutagwe hanze. ²⁹ Nabho bhaloza abhantu ukuva imashariki na imangaribi, nukuva ikaskazini na kusini, nabho bhalokwicahala ichakulani mubhufalume bwa Mungu. ³⁰ Na labha, bhaliho bhali bhamwisho bhalobha bhakwanza na bhakwanza bhalobha bhamwisho. ³¹ Insa yiyayiya amafalisayo nkabhangaye bhalamgiliye, bhalamubwila, vaho aha, ugende isehemu iyindi, ukugilango herode hayabhabhala. ³² Alabhabwila, Nendeni, gende mumubwile wuya mbweha, labha, umusi nejo ndavaho amapepo nukukiza abhagwaye, imisi yagatatu ndamala. ³³ Hemwe na ilantenze fante inzila yanje umusi nejo halafu nahiya yejo; ukugilango hobha nabii afile hanze yiyerusalemu. ³⁴ Ee iyerusalemu, Yerusalema, uwicha bhanabi nukubhanuga amabhuye abhatumwe iwawe, nikangahe hiko ngenda nkonganga abhantu bhawe nkuko inkoko yigenda ibhifalanga hefo yamabhabha yage, wala himwagovye. ³⁵ Nimulabhe, mulalekewe inzu yanyu! Nanje handabhabila, himlombona kandi, Naho mulogamba, alahezagiwe uwuloza kwizina dya Mungu.

Chapter 14

¹ Hiko yinjiye munzu yinzu, mwalibhenene mubhakulu bhamafalisayo isiku yisabhato, adye ibhilibwa, bhaliye habhamubheta. ² Na labha, Imbele yage halihaliho umuntu wingwala wi safura. ³ Yesu alajibu, Alabhabwila abhana bhisheriya, ni mafarisayo, je! nihalali ngukiza isiku yisabhato au sikwene? ⁴ Bhene bhalahola. Alanufata, alamugiza, alamuluha agende. ⁵ Alabhabwila, ninde mwalimwemwe, ikiwa inka zage au ipunda zage ziguyemo mukisima, uwutamutinya uwo isiku yisabhato? ⁶ Nabho ntibhashobhoye ukujibu amaswali ayo. ⁷ Alabhabwila umufano bhaya bhaliswe, uwakize kiko bhachaguye ibhitebhe vyambele; hayagamba, ⁸ Ulajwe numuntu kwiharusi, hiwichale imbele; siyo kwamba uwaliswe alasitawi ukusumba wewe. ⁹ Alaza wuya yabhalise wewe na jewe, nukumubila umupishi! Niho ulokwanza kwaya ugufata isehemu yinyuma. ¹⁰ Basi ulajwe, genda wichale isehemu yinyuma, ili haloza wuya akulaje akubwile, Rafiki wanje, ingo imbele chane, niho ubhana ubhutukufu imbele yabhose yabhichaye hamwe na wewe. ¹¹ Ukugilango kila uwuhayikweza atadhiliwa, nawene ajidhiliye alakwezwa. ¹² Alamubwila na wuya woyalise, hulokola ibhilibwa vyumutaga au vyakumutaga, ntubhahamagale abhahali bhawe. wala ndugu wawe, wala bhajama bhawe, wala bhajilani bhawe bhabhanye imali; Wala hibhakwalike wewe ukulonka amalipo. ¹³ Lakini hukola isherehe bhahamagale bhamasikini, bhabhilema, bhabhiwete, bhabhipofu, ¹⁴ Nawe ulobha neza, ukugilango abho hibhabhana chukukuliha; ulokalihwa kubhufufuho wawenye haki. ¹⁵ Bhasi hoyategeje kila limwe mwayo, mwabhaya bhichaye hamwe yamubwiye, Nibola wuya alodya umukate kubhufalume bwa Mungu. ¹⁶ Ulamubwila, umuntu wumwe yalakoze ishelehe yikuze, alalaza abhantu bheshi. ¹⁷ Alamutuma umutumwa wage insa yibhilibwa, Alabhabwila bhaya bhalajwe, nimuze, ukugilango ivyintu vyose vizavyasizwe tayari. ¹⁸ Bhalanza bhose ukwivanamo bhose hamwe. Bhamubwila, ndaguze ishamba, sharti, ngende kulilabha, unsamehe. ¹⁹ Uwundi alagamba, ndaguze inka ijozi tano, hangenda kubhajalibu, handakusega unsamehe, ²⁰ Uwundi alagamba, ndabhonye umugole, kwityo hinyobhola kuza. ²¹ Wuya mutumwa alagenda alamuha Mungu wage ihabari ya magambo ayo, Basi, wuya nyene inzu alalaka, alamubwila umutumwa wage, Vaho halaka, ugende kunzila yikuze nibhichocholo vya mji, ubhazane hano bhamasikini, na bhabhilima, na bhabhipofu, na wabhiwete. ²² Umutumwa alagamba, Bwana, ayo yowagije yazayakolese, nitya haliho inafasi. ²³ Yesu alamubwila umutumwa, vamo hanze ugende kwibhalabhala namumipaka, ubhashulutishe ukwinjila munzu yanje ili yuzule. ²⁴ Mana handabhabwila mwabhaya bhaliswe, ntawuliho naumwe alohonja idenga dyanje. ²⁵ Umukongano weshi hobhali bhakulikilana na wene, yalageuse, alabhabwila. ²⁶ Kabha umuntu aziye iwanje nawene hamchukiya sewage, nanyina wage, numugole wage, nabhana, nabhandugu bhage, abhagabhogobho na bhagolagole, na ninafasi yage hiyoshobhoka ukubha inafasi yanje. ²⁷ Umuntu wowose atachukiya umsalaba wage nukuza inyuma yanje, hivyoshobhoka abhe umwanafunzi wanje. ²⁸ Ninge mwalimwemwe, akabhagomba ukubhaka umunala, uwutichala kwanza atahesabu igalama, kuwa ivyabhanye bhilaumala? ²⁹ Haze ananigwa iwakati azayahweje ukubhaka umusingi, abhantu bhose bhabhona bhakanza kumuzihaki, ³⁰ Bhalagamba, umuntu uwu yatanguye ukubhaka, alabha atabhanye inguvu zukumaliziya. ³¹ Au, haliho umufalume inde, yanka ugukenda uguhoga numfalume uwundi, uwutichala kwanza nukukola ishauili, ukugilango wene nabhantu elfu kumi alayobhola guhula nawuya ahayaza lugulu yage nabhantu elfu ishirini. ³² Nakabha atayobhola, alatuma ubhujumbe, ukugomba ishariti ziamani, umuntu yichale mbali. ³³ Basi, kila wumwe mwalimwemwe uwutaleka vyose vyabhanye wala hiyobha umwanafunzi wanje. ³⁴ Umunyu nikintu gisole, lakini umunyu wononekaye, yisigwemo iki yikwile hose. ³⁵ Hiyishobhoka intara wala inzala, abhantu bhalayinuga hanze. Uwubhanye amatwi yukugutegeza ategeze.

Chapter 15

¹ Kandi abhatoza ubhushulu bhose na bhandi bhivyaha bhalaziye iwa Yesu nukumtegeza. ² Amafalisayo bhose nabhandika bhalamunungukila bhalagamba, "Uwumuntu agenda abhasasila bhivyaha na ahola adya na wene." ³ Yesu alagamba umfano uwu alagamba. ⁴ Ninde wangu ,uwulinintama ijana na atagigiwe na wumwe mwalibhene, ntabhasigaho ulwenda na chenda kululagililo, na agenda kumulondela wuya yatagise hadi amubhone? ⁵ Nawo amaze kumubhona amushila kubhitugo vyage nugushima. ⁶ Asohoye kunzu, alabhamagala abhagenzi bhage na bhatulanyi bhage alabhabwila dushime hamwe na jewe, huko ndonse intama yanje yali yitagise. ⁷ Handabhabwila intyonyene halobha ishimwe mwijulu kwawuya wivyaha wumwe yihane, zaidi yabhaya bhalukuli ulwenda na chenda vyatagomba kwihana. ⁸ Au haliho umugolagole alinte ulinibhichele chumi vya mahela, agatagikigwa no gichele kimwe, ntiyomoleka itala nugukubhula munzu nukulondela chane mpaka haloyibhona? ⁹ Nano aloyibhona alabhamagala abhagenzi bhage na bhatulanyi bhage akabhabwila ni mushime hamwe na jewe, kuko ndailose kandi isalafu yanje yuko ndali ndaitaye. ¹⁰ Nantyo handabhabwila haliho umunzele imbele ya malaika wimana kwa wuya wivyaha wumwe yihanye! ¹¹ Na Yesu alagamba, "umuntu wumwe yali na bhana bhabhili. ¹² Wuya mtoli alamubwili sewage, Data numpe isehemu yimali yinkwiliye nguchule niho yagabhanyije imali zage hagati yabho. ¹³ Imisi yitali minshi wuya mtoli alakonganya vyose vyaganza alagenda muntala ya kulele, niyo aladya nabhi amahela yage, kukugula ibhintu vyatagomba, nukudya nabhi amahela yage kubhintu vyiza. ¹⁴ Nano hoyali ameze kubhimali vyose inzala yinini yilinjila muntala yiya nawo alatangula kubha hagati yabagomba. ¹⁵ Alagamba gukolela weneyene kuli wumwe wa raiya wintala yiya, nawo yamtwaye kumulima wage kuheleza ibhilibwa ingulubhe. ¹⁶ Yali atamani ukwihaza kwibhigula bhiliye ingulubhe, kuko ntamuntu yamhaye ikintu chochose abhabwe ukudya. ¹⁷ Ila wuya mwana mutoli hoyisalize mumutima wage, yalagavye nabhakozi bhangaye bha Dada wage bhalinibhilibwa vyishi bhikwiye nanje ndahavya ni nzara. ¹⁸ Ndovaho ngende iwadata wanje, nukumubwila Data ndakoseye halugulu yijulu nimbele yamaso yawe. ¹⁹ Sisitahili uguhamagagwa umwana wawe kandi, nunkoleshe nkawumwe wa wabhakozi bhawe. ²⁰ Niho yagiye alagenda iwa Data wage. Hoyali akili kulele sowage yalamubhonye alamu bhonela ikigongwe alagenda yiluka alamufumbatila nukumunogela. ²¹ Wuya mwana alamubwila Data ndakoze nabhi lugulu yijulu ni mbele ya maso yawe sisitahili uguhamagagwa umwana wawe. ²² Wuya sowage alabhabwila abhakozi bhage, Nimlizane mubhinga ichambagwa gisole. mumwambike nimumushileko impete kugutoke ni bhilato mumagulu. ²³ Halafu muzane umwana winka Wuya anuze mumubhage tudye dushime. ²⁴ Kuko umwana wanje yali yavuye none alakomeye yali yatagise none yabhonekanye bhala tangula ugushangilia. ²⁵ Basi wuya mwana wage mkulu yali kumulima. Hoyali ahagaze aligela inzu yaluvishwe ujwi ni sumu na bhaya bhavyina. ²⁶ Alahamagala umkozi wumwe alamubhaza ayamagambo yali ni mana yinde? ²⁷ Umukoze alamubwila mtoli wawe alaje na sowawe ala amubhagile umwana winka anuze hiko ya galuse ubhuholo. ²⁸ Umwana mkulualalaka alanka kwinjila munzu na sowage alasohoka hanze kumwinginga. ²⁹ Niho yamwishuye sewage alagamba, labha jewe ndagukoleye imyaka yishi, wala sinda chumu iyamvi yawe. Lakini ntulampa numwana wimpene ili shubhole ukutenga idenga na bhahali bhanje. ³⁰ Lakini hoyaziye umwana wawe waliye imali yawe yose hamwe na bhamalaya ulamubhagiye umwana winka uwunuze. ³¹ Dosage alamubwila, " Mwananje, wewe ulihamwe na jewe imisi yose na vyose vyonfishe ni bhiwawe. ³² Ila hali alibhisole iwachu ukumtengela idenga nukushima, uwu mwene wanyu yaliyalavuye, none alakomeye, yali atagize none ya bhonekanye.

Chapter 16

¹ Yesu yalabhabwiye Mandi abhigishwa bhage," Haliho umuntu wumwe tajili yali na meneja, na yalabwiye ati meneja uwu alyaimali zage. ² Niho tajiri yamhamagaye, alamubwila nibhiki ivyo hategeza halugulu yawe? Tola ihesabu yubhumeneja bwawe, kuko tushobhola ukubha meneja kandi. ³ Wuya meneja alagamba mumutima, wage nkole iki, kuko umukulu wanje ahankula mwikazi yanje yubhumeneja? singila unguvu, nugusega ndabhona insoni. ⁴ Ndamenya dyokola haya hondokugwamo mubhikogwa vyanje vya bhuwakili abhantu bhasasile imuhila iwabho. ⁵ Niho wakili yabhamagaye abhamdai abhakulu bhage kila wumwe alabhabwila uwambele. Udaiwa ikiasi kinde numukulu wanje? ⁶ Alagamba ibhipimo ijana vya mavuta alamubwila, to a ihati yawe ichila ubhinge andika itanu. ⁷ Ahweza alamubwila uwundi nawe udaiwa yangahe? Alagamba ibhipimo ijana vyi ngano; Alamubwila tola ihati yawe andika inane. ⁸ Wuya umkulu alamusifu meneja akola ibhibhi kuko yakoze kukumenya. Kuko abhana muntala iyi nabhamenya bheshi bhakola ibhikogwa kubhujanja nabhantu bhuluhande lwabho kutaliko bhaliko bhali abhana bhulumori. ⁹ Nanje ndabhabwila nimwigilile abhagenzi kumali yukutali kuli niho yilokenana abhasasile muchichalo chubhulazi. ¹⁰ Uwubhaye umwani kulitoli chane alabha umwaminifu na kulinini kandi ; Na uwotokola bhisole kulitoli abha uwukola ibhibhi na kulili nini kandi. ¹¹ Mutabhaye abhaminifu kumali yukutali mukuli ninde alobhamini kumali yukuli? ¹² Nakama mutabhaye abhaminifu ugutumiya imali yuwundi mtu ninde alobhaha iyilobha yiwanyu nyene? ¹³ Ntamkozi yashobhola ukukolela abhakulu bhabhili. Kwamaana alokagaya wumwe nukumukunda uwundi ama bhalofatana nuwu nukumkengela uwu. Ntimshobhola ukukolela Mungu ni mali. ¹⁴ Basi amafalisayo abhali bhakunda amahela bhalayategeje aya yose na bhalamuzihaki. ¹⁵ Na alabhabwila, " Mwemwe nimwe mhaye mwidai khaki imbele ya bhanadamu, lakini Imana yilamenya imitima yanyu. Kuko ili himbagijwe na bhantu lihweza libha igaisho imbele za Mungu. ¹⁶ Ishelia na bhabhonyi vyali bhaliho mpaka yohana hoyaziye tangu uwo wakati ihabali nyiza yu bhufalume bwimana bhulatangazwa, na kila mutu alageza kwiyingiza kunguvu. ¹⁷ Lakini nilahisi kwijulu na kuntala bhiveho kuliko hata herufi yimwe yisheria ikenekane. ¹⁸ Kila uwumuhebha umgole nukulongoza uwundi mgole ahaye ahayasambana na wuya amulongoza wuya aleswe numgabho ahayasambana. ¹⁹ Hali haliho umuntu wumwe tajili yali yambaye imyenda yi rangi yi zambarau na kitani nayali ni shimwe kila minsi ubhutari bwage bhukuze. ²⁰ Na umukene wumwe izina dyage Razaro yalasizwe mulubha lwage na yali ni bhihako. ²¹ Nawo yali atamani uguhazwa nibhisigalizwa vyali bhikoloka kumeza yawuya vyishi. Ni mbwa bhalaziye bhalamufyeta mubhiko vyage. ²² Niho wuya masikini yavuye na alatogwa na maika mpaka mukikalaza cha Ibrahimu. Wuya was vyeshi nawo alofa alozikwa. ²³ Naidya mukuzimu hoyali mumateso yalalamuye amaso yage alamubhona Ibrahimu kwambali na Lazalo mugikalaza chage. ²⁴ Alalila alagamba, data Ibrahimu, ngilila ikigongwe umutume Razaro adimbe gatoli ulutoke lwage mumazi alushimishe ululimy lwege. kuko haye nteseka mumulilo uwu. ²⁵ Lakini Ibrahimu alagamba, mwananje ni wibhuke kuko hagati yubhulanyi bwawe walayakiye amagambo yawe meza, na Razalo nawe yalalonse amabhi none lelo alaha anafalijiwa na wewe uhabhabhazwa. ²⁶ Nazaidi yayo alasizweho ishimo linini na lileshe hagati yachu. Ili bhaya bhalogomba ukuva inu ukulza iwanyu sibhashobhole wala abhantu bhiwanyu ntibhatambuke ukuza iwachu. ²⁷ Wuya wavyeshi alagamba ndakusavye Dada Ibrahimu, umutumeimuhila iwa Data dyanje. ²⁸ Kuko ndinabhenewachu bhatanu abhache kubhatinyisha nabhene bhaloja hayanyene kumateso. ²⁹ Lakini Ibrahimu alagamba bhaliho bha Musa abhabhonyi bhaleke bhabhategeze bhene. ³⁰ Wuya alinavyishi alagamba. Kaye data Ibrahimu hagize uwubhagiye avuye mubhavuye bhalihana. ³¹ Niho Ibrahimu yamubwiye, bhata bhategeje Musa na bhabhonyi ntibhalohanugwa niho umuntu alozuka kuva mubhavuye.

Chapter 17

¹ Yesu alabhabwila abhigishwa wage, Amagambo yasababisha abhantu abhantu bhakole ivyaha nilazima yabhoneke, lakini hamenya wene umuntu uyasababisha! ² Njanye umuntu uwo yotekela ibhuye lilemeye dyukusilako mwijoshi nukunugila mwibhahali. Kuliko kukolela wumwe we bhatoli akole ivyaha. ³ Nimwilagile kama mwene wanyu akugiliye nabhi mchikize, nawo yihanye msamehe, ⁴ Akabha akoseye ingere saba kwisiku yimwe akaza iwawe akagamba ahandi hana msamehe. ⁵ Mitume bhage bhalamubwila umukulu, "Nutwongeleze ukwemeza kwachu. ⁶ Umukulu alagamba," Mwobhaye ubwemezi nkipunje dyihaladari, mwoshobho kubwila igiti chumkuyu, zuka umele mwibhahali nawo wokomeye. ⁷ None ninde yanyu ulinumkozi ahaye alima umulima au ahaye alagila intama alamubwila avuge kumlima nuze ubhinga wichale udye ibhilibwa? ⁸ None ntalobwila antegulile ibhilibwa ndege na no wite tekele umgozi unkolele mpaka hondomala ukudya mkungwa hanyuma aladya nukungwa? ⁹ None ntalamshima umukozi uwo kuko akwiye yaya yuko yabwiye? ¹⁰ Niki bhili na mwemwe muyobho gukola yuko mtumwe ningambe twebwe tulabhakozitutasitahili. Tutakoze gusa yani yotuyobhola ugukola. ¹¹ Halitokeje kwamba haya hoyali ahagangera ukugenda iyerusalemu yachiye hagati yisamaliya na galilaya. ¹² Hoyali ahayinjila mkijiji kimwe, idya yalahuye na bhantu chumi bhalinu mubhembe, Bhahagalala kulele. ¹³ Na bhalakusa isauti bhagamba "Yesu, Bwana tugilile ikigongwe. ¹⁴ Hoyabhabhonye yalabhabwiye, " Gende mwibhoneshe mwibhoneshe kubhatumishi, " Nano hobhalihabhagenda bhalahezagigwa, ¹⁵ Wumwe mwalibhene hoyabhonye alakize, alagaluka kwisati yikuze chane ahaya fuhura Mungu, ¹⁶ Alapiga amavu mumagulu iwa Yesu alamshimila. Wene yali wikigongwe. ¹⁷ Yesu alishula alagamba, None ntibhakijijwe those chumi bhalihehe bhayabhandi chenda? ¹⁸ Ntanawumwe yabhonekanye agaluka ili kushimila imana isipo umlazi?" ¹⁹ Alaubwila vyuka na ugende wewe umwizelo Wade wulakukijije. " ²⁰ Hoyabhajijwe namafalisayo ubhufalume bwimana ulozwa dyali, yesu alishula alagamba" ubhufalume bwemana siyo siyo no kintu kishobhoka ubhubhonekana. ²¹ Wala abhantu sibhalolabha . Alabha aha au labha idya ! kwamana ubhufalume bwimana bhulimunda yanyu. " ²² Yesu alabhabwila abhigisha bhage" Akanya kalosohola mlotamani kubhona liwe dyisiku yu mwana was Adamu, lakini ntimlokabhona. ²³ Bhalokabhabwilalabhaidya! lakini simgende kulabha wala kubhakulikila. ²⁴ Ntubhu meme bwikubha bhumoleka mwijulu ukwanzi ululumwe hande ulu handi ulundi nityo umwana we Adamu alobha ndyo kanya kage. ²⁵ Lakini idyambele imukwiliye uguteseka hagati ya magambo menshi nukwakwa no kizazi iki. ²⁶ Nkuko vyali bhili akanya ka Nuhu nukubhilobha mukanya kumusi wumwana wa Adamu. ²⁷ Bhalaliye bhalagwa bhalalongoza nukulongozwa mpaka Maya kanya kuko Nuhu hoyinjiye mwisafinaigalika yilazila ilabhangmiza those. ²⁸ Niko vyali bhili akokanya ka lutu, bhalaliye bhalagila bhalaguza nukuguza bhalalimye nukubhaka. ²⁹ Lakini kaya kanya kuko Lutu hoyagiye isodoma, Iligwa invula yumlilo nikibhiliti kuva mwijulu ili bhamulekele bhose. ³⁰ Niko bhilobha akokanya kayakanya kisiku yiya yumwana we Adamu, mko aluzuka. ³¹ Uwomsi wuko sumluhusu uwulikwidali yinzu ashuke kutola ibhintu vyage munda yunzi na ntumuluhusu uwulikumlina ukugaluka imhila. ³² Niwibhuke umgole wa Lutu. ³³ Wowose alogeza ugukiza amaisha yage alayata lakini, lakini uwowose aloyata amaisha yage aloyokowa. ³⁴ Ndakubwila ijolo idyo alobhaho abhantu bhabhili kubhulili bhumwe. Wumwe alotogwa nuwundi alosigazwa. ³⁵ Halobhaho abhagolagole bhabhili bhalobha habhasya inafaka hamwe ,uwmmwe alotogwa nuwundi alosigala. ³⁶ Abhantu bhali bhalobha kumlima wumwe alotogwa wumwe alolekwa." ³⁷ Bhalambhaza," He he emana alobhabwila haya haligibhoze niho bhili bhibhombo. Bhihulila hamwe.

Chapter 18

¹ Amaze alabhabwila ikigendanyo ngene bhakwiye kusenga bhatahemuka, na ntibhahebhule. ² Alagamba haliho hakimu kumuji fulani, awali atinya Mungu na yali ataheshimu abhantu. ³ Haliho haliho umujane kuwo muji nawo yamgiliye keshi keshi, Hayagamba, 'Ntabhala ndonke ihaki dhizi yuwu umupi nzani wanye. ⁴ Kumda wuleshe hiyabhaye tayali kumufasha, lakini kumda wutoli alagamba kumutima wage, kwakuwa jewe ntatinya Mungu au ukumheshimu umuntu. ⁵ Lakini uwu umjane kwakuwa amenya ndamufasha ukulonka ihaki yage, ila handuhishe ukunzila keshi keshi. ⁶ Gafila Mungu alagamba, tegeza kiko agavye uwo hakimu mdhalimu. ⁷ Au Mungu halokazana ihaki kubhokose bhaya habhamulilila ijolo numtaga? je, halokabha umuvumilivi iwabho? ⁸ Handabhabwila alazana ihaki iwabhu halaka. Kwakuwa umwana wa adamu halozila, je, alogahula iimani muntala, au (mugihugo) ⁹ Niho yabhabwiye umfano mwalibhene bhamwe bhibhona ingo bhene bhalabhanye ihaki nukubhakengela abhantu bhantu. ¹⁰ Abhantu bhabhili bhalakuse mwikanisa ukusali: wumwe umfaliso uwundi uwutoza ubhushulu. ¹¹ Faliso alahagalala alasega amagambo lugulu yage wenewene, Mungu, ndakushimiye kwakuwa jewe siyo nkabhantu abhantu bhabhaye abhakanyi, abhantu bhabhanye iheshima, ubhuzenga, au nkuwu atoza ubhushulu. ¹² Funga kabhili kwiwiki. Ndatola nizaka kumapato yose yikondonka. ¹³ Lakini yuya yalatoza ubhushulu, alahagalikila kulele na wala hiyayobhoye ukuvyula amaso mwijulu, alakubhita ikikalaza chage alagamba, Mungu, nsameha jewe mbanye ivyaha. ¹⁴ Ha dabhabwila, umuntu uwu yalagaluse imuhila yali abhaluwe ihaki kuliko wuya uwundi, kwasababu kila wuya yikwega alagomoya, Lakini wuya umuntu abhana iheshima alakuswa, ¹⁵ Abhantu bhalamzaniye abhana bhatoli, Ili abhakoleko Lakini abhanafunzi bhage hobhabhonya ayo bhalabhabwila. ¹⁶ Lakini Yesu alabhamagala iwage alagamba, bhaleke abhana bhatoyi bhaze iwanje, wala humubhabwila. kwasababu Lulema ni wabhose nkabho bhose. ¹⁷ Amini handabhabwila, umuntu wowose uwutakiye ubhufalume bwa Mungu kama umwana ni mzaifu halokwinjila. ¹⁸ Umsimamizi wumwe alamubhaza, hayagamba, umwalimu msole, ngilente ili ndabhubhane ubhuzima bwa moja kwa moja. ¹⁹ Yesu alamubhaza, kuki haumpamagaa ndimusole? Ntamuntu msole, ila Mungu gusa. ²⁰ Ulazimenya iamuli, huzini, huwiche huwibhe, hushuhudie ubhuheshi, bhaheshimu baba wawe na mama wawe. ²¹ Wuya mtawala alagamba, imagambo yose ndayafashe kuva nkilu muhungu. ²² Yesu hoyategeje ayo alamubhaza, "Ulapungukiwe ijambo limwe, Lazima uguze vyose vyiko ubhanye na ubhagabhanye bhamasikini, nawe ulabhana ihazina mwijulu halafu ukulikile. ²³ Wuya wamahela hofategeje, yalahuzunise chane, kwasababu yazlabhanye amahela chane. ²⁴ Gafula Yesu, alamubhona hoyali hayahuzunika chane alagamba, 'Ninte kiko bhibhona bhigumye kumatajili ukwinjila kubhufalume bwa Mugu. ²⁵ Maana nilahisi chane ingamia ukuchila hagati yitundu dyu lusinge, ukuliko tajili ukwinjila mubhufalume bwa Mungu. ²⁶ Bhaya bhategeje ayo, bhalagamba, Ninde none, uwuyobhola ukokolewa? ²⁷ Yesu alabhisula, 'Amagambo yatayobhoka kubhanadamu iwa Mungu yalayobhokana. ²⁸ Petrol alagamba, Amini, naam, twebwe tulalese kila ikintu tukulikiye wewe. ²⁹ Gafula Yesu alabhabwila, nimwamini, handabhabwila itya ntamuntu wowose yasize inzu, au umugole, au ndugu, au abhazazi au abhana, kwiajiri yubhufalumu bwa Mungu. ³⁰ Wuya atakwakiye meshi chane mwili julu ili, na kubhu bhulimwengu bhusigaye, ubhuzima bwa Moja kwa moja. ³¹ Baada yukubhakonganya bhaya chumi na bhabhili, alabhabwila, labha, hatukuka kwiye lusalemu, namagambo yose yandiswe, na bhanabi ukugambila umwana wa Adamu yalakamilisha. ³² Alogasigwa mumabhoko yabhantu bhamataifa na alokakolegwa idhihaki, no jeuri, nukuchugwako amate. ³³ Hobhabweje ukumukubhita inkoni bhalamwicha nidyakatatu isiku alazuka. ³⁴ Hibheleweje amagambo aya, nijambo ili dyali linyegeje iwabho, na hibheleweje amagambo yaganvwe. ³⁵ Hiko Yesu yali yegeleje Iyeliko, umuntu wumwe yali atabhona yali yichaye pembeni yi bhalabhala hayasega umusaada. ³⁶ Hoyategeje umkongano wa bhantu habhuchaho yalabhajije nigiki hakitokeya. ³⁷ Bhamubwila Yesu winazaleti hayachaho. ³⁸ Wuya yali atabhona alalila kwisauti, hayagamba, Yesu, umwana wa Daudi unsamehe. ³⁹ Bhaya bhali bhatambula bhali bhamukemeya bhuya yali atabhona, bhalamubwila aholile. Lakini wene alendeleya kulila kwisauti, Umwana wa Daudi unsamehe. ⁴⁰ Yesu alahagalala alamuwa umuntu wuya azanwe iwage, Wuya kipofu hoyamwegeye, Yesu alamubhaza, ⁴¹ Ugomba ndakukolele iki? alagamba, Bwana, ngomba mbone. ⁴² Yesu alamubwila, "Ulonke ukubhona? Iimani yawe yelakukijije. ⁴³ Gafra ityo alalonka ukubhona, alamukulikila Yesu yayamsi Mungu. Hobhabhonye iki, abhantu bhose bhalamusifu Mungu.

Chapter 19

¹ Yesu yalinjiye nukuchila hagati mliyeli. ² Na ah haliho umuntu ahamagagwa Zakayo. ³ Yali ageza kumubhona Yesu numuntu ateyente, aliko ntiyashobhoye kubhona kungene yikongano cha bhantu, kuko yali mgufi wukuleha. ⁴ Kwalintyo yalagiye abhinga imbele za bhantu, alulila halugulu yu mukuyu ukugila ashobhohle ukumubhona, kuko Yesu yalegeye kuhita inzila iyo. ⁵ Akanya Yesu hoyashise ahantu haya, yalalavye halugulu alamubwila Zakayo, shoka ubhinze ukubhela umusi bhulakwiliye ndidigwe imuhila iwawe. ⁶ Alakola abhinze aloshoka alamusasila kwi shimwe. ⁷ Abhantu bhose hobhabhonye ayo, bhalidodomba, bhagamba, mugiye kuzenzela umunyavyaha. ⁸ Zakayo alahagarara alamubwila, labhamugabho igihimba chimali zanje ndabhaha abhakene, Na nkabha ndalamwase umuntu wowose ikintu ndamugalukiza ingere Kane. ⁹ Yesu alamubwila umusi akakiza kalashishe hagati munzu iyi, kuko wene nawo nu mwana wa Ibrahimu. ¹⁰ Kuko umwana wumuntu yaziye kulondela nukukiza abhantu bhatagise. ¹¹ Hobhategeje ayo, yalagumishije ukugaya kandi yalekanye ikigelelanyo. Kuko yali hofi yi Yerusalemu, nabhene bhalegela hagati yu bwami bwi Mana bhulihofi kubhoneka kwa lilimwe. ¹² Kwalityo alabhabwila, umukulu wawe yalagiye intala ya kulele, kugila akile ubwami hanyuma agaluke. ¹³ Yalahamagaye abhakozi bhage, chumi alabhabwila, nimkole ivyashara ukugeza hondogaluka. ¹⁴ Aliko abhantu bhage bhalamgaye na kwalityo bhalatuma abhajumbe bhagende kumukulikila nukugamba, ntitugomba umuntu uwu atuganze. ¹⁵ Bhiza bhibha hoyagaluse imuhila, amaze kugigwa amwami, Alagila abhakozi abho yali asigiye amahela bhahamagagwe iwage. Alonke kumenya inyungu yobhalonse kukukola ivyashara. ¹⁶ Uwambele alaza alagamba, Mgabho, infungo yawe ilakoze amafungo chumi ukulenza. ¹⁷ Uwo muhofsa alamubwila neza, mkozi msole kuko wa uwihahala mwijambo litoli, ulobha nubhukulu halugulu yiyo chumvi. ¹⁸ Uwa kabhili alaza, alagamba mugabho infungo yawe yikoze amafungo yatano. ¹⁹ Uwo mkulu alamubwila, tola ubhuganza halugulu yingo zitano. ²⁰ Nuwundi alaza, agamba, mugabho, ngili aha ihela dyawe ndalalifishe neza hagati mukisani. ²¹ Kuko ndalatumye kuko wewe ulakaze, ulakulaho, chutasizeho, nukwimbula chutasizeho. ²² Wuya umukulu alamubwila, kumagambo yawe wewe nyene, ndakuchila ulubhanza mkozi mubhi walamenyese ati jewe ndumuntu akaze ndatola chontabhise, nukwimbula icho ntateye. ²³ None kutabhise ihela dyanje bwibenki kugila ngaluse ntolle ni nyungu? ²⁴ Umukulu alabhabwila abhantu bhali bhahagaze aho, nimumwake iyo infungo nukumuha wuya afishe amafungo chumi. ²⁵ Bhamubwila, mugabho bhene alinamafungo chumi. ²⁶ Ndabhabwila itya uwulinacho alahabwa ukulenza aliko wuya atakifishe, nangwa nakiya chafishe kilatagwa. ²⁷ Aliko abhantu bhanje, bhene bhatagoye umwami wabho, nimubhazane hano nukubhicha imbele yanje. ²⁸ Amaze kugamba ayo, yalagiye imbele akuka agenda Iyerusalemu. ²⁹ Halabha hoyalagiye Bethfage ni bethenia, hegeye umusozi wi mizaitumi, yalabhatumye abhigishwa bhage bhabhili. ³⁰ Agamba, nimugende hagati yikijiji chutulanyi mwinjiye mlasangayo umwana wi ndogolohe atalakulikwa ni mumutekulule mumuzane iwanje. ³¹ Umuntu abhabhajije nikuki kumuhaye mumutekulule? gambe, umugabho alamugomba. ³² Bhaya bhoya tumye bhalagenda bhamubhona umwana wi ndogotoha nkuko Yesu yali abhabwila. ³³ Hobhali bhamuzilikulula, umwana windogoloha abhamuganza bhalabhabwila, Nikuki muhayе mumuzilikulula umwana windogomba awuu? ³⁴ Bhalagamba, umugabho alamugomba. ³⁵ Kwalityo bhalamutwalila Yesu, Bhalanzani sasa umwenda zabho halugulu yumwana wi ndogobha, nukumubhaza Yesu halugulu ya yene. ³⁶ Aho yali ahaye agenda abhantu bhalasanze za myenda zabhu mwibhalabhala. ³⁷ Ahoyali agogoma umusozi wumuzaituni umukongano wose wabhigishwa bhatangula kugamba kwishimwe nukumuhimbagiza Mungu kwi njili linini, kungene yamagambo yakuze yobhabhonye. ³⁸ Bhagamba ati niwohezagigwa umwana azakuze kwujina dyu mugabho: amaholo mwijulu nubwera halugulu. ³⁹ Bhamwe mumafalisayo hagati mumukongano bhamubwila, mwigisha, bhaholeze abhigishwa bhawe. ⁴⁰ Yesu alishula, alagamba, ndabhabwila, akabha abho bhaholeye, amabhuye yalakusanyijwe. ⁴¹ Yesu hoyagwegeye ugwo lugo yalaluliliye. ⁴² Agamba ati wobhayе amenya na wewe hagati kumisi iyi amagambo yakuzanila amaholo aliko none yalanyegejwe mumaso yawe. ⁴³ Kuko imisi yihaye yiza aliko abhantu bhawe bhalubhaka ulugo hamwe na wewe, nukuzunguluka nukuhunikiliza ukuva kila luhande. ⁴⁴ Bhalakuta hasi wewe na bhana bhawe, ntibhalokuzingila nagwa ni bhuye limwe halugulu yilindi. Nkuko ntiwamenyese akanya Mungu hoyali ahaye agenda kukukiza. ⁴⁵ Yesu yalinjiye mwisengelo, alatangula kubhinuga Bhaya bhali habhaguza umwo. ⁴⁶ Abhabwila, bhilandiswe inzu yanje ilobha inzu yukusengelamo, aliko mwemwe muyigize kubha ichombo cha bhakanyi. ⁴⁷ Kwalityo Yesu yali abha yigisha kila muni mwisengelo. Amakuhani bhakuze na bhigisha bhamateka nibhiongozi bhabhantu bhagoye kumwicha. ⁴⁸ Aliko ntibhalonse inzila yukukola ntyoo, kukwo abhantu bhose bhali bhahaye bhamutegeza kukwitegeleza.

Chapter 20

¹ Halabha umusi wumwe, Yesu hoyali yigisha abhantu mwi sengelo nukuhubili injiri, amakuhani bhakuze na bhigisha bha mateka bhalamugiliye hamwe na bhazehe. ² Bhalayaze, bhamubwila tubwile nikubhushobhozi bhunde uhayе ukola amagambo aya? Mandi ninde yakuhaye ubhushobhozi ubhu? ³ Nabho alabhishula, alabhabwila, nanje Mandi ndabhabhaza ikibhazo, numubwile. ⁴ Ulubhatizo gwa Yohana, none, gwavuye mwijuru kandi kubhantu? ⁵ Aho bhalagambana bhene na bhene bhalagamba, tukagamba gwavuye mwijuru alatubhaza, none Niki mutamwemeye? ⁶ Natugavye ati gwavuye kubhantu, Abhantu bhose hano bhalatukubhita kumabhuye, Kukwo bhose bhahemela kukwo Yohana yali umuhanuzi. ⁷ Kwalityo bhalamwishula ati ntutumenye yogwavuye. ⁸ Yesu alabhabwila, nangwa na jewе, sinda bhabwila mwemwe ati ni kubhushobhozi bhunde nkola amagambo aya." ⁹ Yalabhabwiye abhantu ikigereranyo ikii, untu wumwe yalatenze itongo dyimizabihu, alaligwatika kubhalimyi bhimizabihu, hanyuma alagenda intala iyindi kumwanya wutoli. ¹⁰ Kumwanya wateguwe yalamutumye umkozi kubhalimyi bhi mizabibu, kungila ngobhamuhe uluhande gwivya vya liya tongo dyimizabihu, Aliko abhalimyi bhimizabihu bhalamukubhita, bhamugalusa amabhoko yagusa. ¹¹ Hanyuma alamutuma umukozi uwundi nawo bhalamukubhita, nukumukolela nabhi, nukumugarusa amabhoko masa. ¹² Yalatumye uwundi wakati, nawo bhalamukangula nukumunuga hanze. ¹³ Kwalityo umgabhо witongo alagamba, ngilente? Ndamutuma umwana wanje wonkunda, hamwe bharomkengeruka. ¹⁴ Aliko abhalimyi bhimizabihu hobhamubhonye bhalagambanye bhene na bhene bhagamba, uwu niwo mchuzi tumwiche kungila ubhuchuzi bwage bhubhe bwiwachu. ¹⁵ Bhalamutwala inyuma yitoyi bhalamwicha, aho umgabhо witongo abhagila nte? ¹⁶ Aloza kubhahonya abhalimyi bhimizabihu, Na alobhaha itongo idyo abhandi, nabho hobhategeje ayo, bhalagamba, Mungu alanse. ¹⁷ Aliko Yesu alabhalabha, alagamba, None ilidyandiko llinimpishulo ,yinde. ibhuye dyobhanse abhubhasi, libhaye dyohambavu? ¹⁸ Chitwa umuntu agwa halugula yi bhuye idyo, alavumika ibhihimba, nawo woligwako lilamunyukura. ¹⁹ Kwalityo abhandisi nabhukurabha makuhani bhalalondеyе inzila yukumufata uwo nyenye, bhalamenyese ati abhaye amagambo ikigeleranyo iki harugula yabho, aliko yalatinye abhantu. ²⁰ Bhalamuvye kukwitegeza, bhalatuma abhabhaziliza abhari bhigila nkabhaya kuli, kugilango bhalonke kulonka ichondotwaye kwa bhaya agavye kungila bhamutwale kubhaganza na bhafishe ubhushobhozi. ²¹ Nabho bhalamubhaza, bhagamba, mwigisha, tulamenya tya alagamba nukkwigisha amagambo yukuli na ntaliyukuhendagizwa numuntu wowose, aliko uligisha ukuli kugenda ni ntubhikoyi nzira yimana. ²² None nibhikwiliye iwachu kuliha ikoli iwakalisali? kandi kaye? ²³ Aliko Yesu yalamenyese umutego wabho, alabhabwila. ²⁴ Nimulabhe ihela, uluhanga ni Magu yande ili halugulu ya yene? bhalagwavye niyakalisari. ²⁵ Nawo alabhabwila ni mumuhe kaisari yabhaye yiwakalisari, ni Mana ayali yi Mana. ²⁶ Abhandisi nabhakulu bhamakuhani ntibhabhonye nubhuyobhozi bwukulobhanula kiya cha gavye imbele ya abhantu , bhalalumba inyushulo vyage na ntibhagavye dyodyose ²⁷ Bhamwe mumasadukayo bhalamubwira, bhaya bhagamba ati ntakuzuka. ²⁸ Bhalamubhaza, bhagamba, mwigisha Musa yatwandikiye agamba ati umuntu afiliye na mwene wabhu afishe umugole atafishe umwana ati bhikwiliye kumtola mgole wa mwene wabho nukuvyala na wene kubhu we mwene wabhu wage. ²⁹ Haliho abhavukana uwa mbele yalenze alafa atasize umwana. ³⁰ Nuwakabili ntyonyene. ³¹ Nuwakatatu alamutwala ntyonyene, Ntyene nuwandwi, ntiyasize abhana na alahwela. ³² Hanyuma wuya mgoragora nawo alahwela, ³³ Umwana wubhufufuo alobha umugole wande? bhose saba bhali bhamulongoje. ³⁴ Yesu alabhabwila, " Abhana bhubhu bhulimwengu huoa nu kulongozwa. ³⁵ Lakini bhaya bhakwiliye akwakila ubhufufuo bwabhafuye nukwakila nukwinjila ubhuzima bwa Moja kwa moja hibhenda wala hibhalongozwa. ³⁶ Wala hibhasubhila gufa kandi, kwasababu uhula bhalisawa ni malayika na nabhana bha Mungu, abhana bhubhufufuo. ³⁷ Lakini abhafuye bhalazuka, na Musa yaleleswe isehemu kwi taarifa zibhisanze, Haya yamuhamagaye Mungu na Ibrahimu na Mungu wa Isaka na Mungu wa Yakobo. ³⁸ Sasa, wene siyo Mungu wabhafuye, Lakini kubhali kubhakomeye, abhobhose bhichala iwage. ³⁹ Bhamwe abhalimu bhisheliya bhalamujibu, Mwalimu, ubhajivye neza. ⁴⁰ Hibhagejeje tena kumubhaza amaswali ayandi kandi. ⁴¹ Yesu alabhabwila, " Nikuki abhantu habhagamba kristo nu mwana wa Daudi? ⁴² Na Daudi agamba wene yene kwali Zabuli: Mungu yalamubwiye bwana wangu: Ichala mkobhoko kukuliya. ⁴³ Hadi ndabhasige bhaadui mumagulu yawe. ⁴⁴ Daudi alamuhamagala Kirsto, Bwana; Basis alobhante umwana wa Daudi. ⁴⁵ Wala bhaya bhose bhalibhamutegeza alabhabwila abhanafunzi bhage, ⁴⁶ Nimwihahale nabhandishi, bhakunda kuzenzela bhalambaye impuzu zileshe, ndabhakunda isalamu maalumu mwisoko nibhiti vyiheshima haya mwisinagogi, na nisehemu yiheshima ikalamuni. ⁴⁷ Nabhene hudya munzu zabhajane, na bhitenga bhalasali isala yileshe, Abha bhakila ihukumu yileshe chane.

Chapter 21

¹ Alinuwa amaso yage alabhona amatajiri habhasigamo isadaka zabho kwisaduku dyihazina. ² Alamubhona umjane wumwe fukara hayasigamo isenti zibhili. ³ Alagamba, handabhabwila, uwu umjane fukala alasisemo ukusumba mwese. ⁴ Maana, abho bhose bhasizemo kwimali yikuze, bali uwu kubhumasikini bwage asizemo vyiko abhanye vyose. ⁵ Nabhantu kadhaa na kadhaa hobhali habhayaga ihabari zihekali, kiko dyapavye kumabhuye yasole nisadaka za bhantu, habhagamba, ⁶ Aya yomhaye mubhona, isiku haziza ziko litasigala ibhuye lugulu yibhuye ilitobomoka. ⁷ Bhamubhaza habhagamba, Mwalimu, amagambo ayo yalobha dyali? nayo niki iishara yiko amagambo ayo yalihofi ugutokeya. ⁸ Alagamba, nimlabhe, himze mkabbehwa, ukugilango bhesi bhaloza kwizina dyanje, habhagamba, jewe niwene, tena amasaa, yalakwiye. Basi himubhakulikile. ⁹ Namwe mlokategeza ihabari zibhita ni fitina, ntintinye; maana, ayo ntiyabhanye ibudi ukulonkekana kwanza, lakini wuya mwisho hiwuzalalaka. ¹⁰ Halafu alamubwila, Ifaifa lilagenda uguhoga nitaifa ilindi, nubhufalume uguhoga nubhufalume; ¹¹ Halobhaho namatetemeko yakuze yintala; ni nzala ni tauni isehemu nisehemu; namagambo yukutisha niishara yikuze ukuva mwijulu. ¹² Lakini, kwayoyose hiyalatokeya, bhalabhafata, nukubhabhabhaza; bhalabhatwala imbele yikanisa, nukubhamagala amagereza, hamtwaga imbele ya bhafalume na maliwali kiajiri yizina dyanje. ¹³ Nayo yalobha amashuhuda iwanyu. ¹⁴ Basi, nimkusudiye, mumitima yanyu, ukutofikiliya kuko mlojibu. ¹⁵ Ukugilango jewe ndobhaha umunwa nihekima kiko abhatesi bhanyu bhose hibhaloyobhola ugushindana nayene wala ukuyikubhita. ¹⁶ Namwe mlasalitiwa nabhazazi bhanyu, nabhandugu bhanyu, nabhandugu bhanyu, nabhalafiki bhanyu, nabho bhalobhanyegeza mwali mwemwe. ¹⁷ Namwe mlokankwa nabhantu bhose kwiajiri yanje. ¹⁸ Lakini ntiwulotagika uwunyoya na wumwe wumtwe wanyu. ¹⁹ Namwe kukuvumilia kwanyu mlakiza inafsi yanyu. ²⁰ Aho homlobhona umji wi Yerusalemu wuzunguluswe na majeshi, niho mumenye ubhuharibifu bwage bhulakwiye. ²¹ Niho abhalikubhuyahudi bhilukile kumgongo, nabhalihagati yage bhiluke hanze, nabhalikumashamba hibhawinjile. ²² Ukugilango imisi iyii ni mapatizo, ili yakwile yose yandiswe. ²³ Ole bhaya bhabhanye inda nabhonsa mwizo isiku! ukugilango halobhaho ishida yeshi chane, nibhilakali lugulu yintala iyi. ²⁴ Bhalogwa kubhukali bwigipanga, nabho bhalotekwa nukutogwa kuntala zose; ni Yerusalemu ulokanyagwa namatala, namasa ya Mafaifa hoyalokwila. ²⁵ Tena, halobhaho iishara kwizubha, na kumwezi, ni nyota; na kwintara idhiki ya matala habhashangala uguhuma kwibahari nimisukosuko yage. ²⁶ Abhantu bhavunise imitima kubwobha, na nkulabha amagambo yalobhalonka mwintara. ²⁷ Aho niho bhalomubhona umwana wa Adamu aziye mwiwingu ni nguvu nubhutukufu bwishi. ²⁸ Basi amagambo ayo hoyalokwanza ugutokeya, nimchangamke, mwinuwe imitwe yanyu, ukugilango ubhukombozi bhulakalibijje. ²⁹ Alamubwila umfano; Nimlabhe umtini iyindi yose. ³⁰ Hoyiloherele ukuchipuka, mulabhona nukumenya mwemwe yene ukugilango amasaa yukwimbula tiyali yalikalibu. ³¹ Namwe kandi, hiko mlobhona amagambo ayo yatanguye ugutokeya, nimumenye kwamba ubhufalume bwimana bhulikaliba. ³² Amini, handabhabwila, ivyalo iyi wala hiyilochaho hadi ayo yakwile. ³³ Ijulu nicha bhilachaho, lakini amagambo yanje hiyachaho. ³⁴ Basi, nimwilabhe imyoyo yanyu hiyize yilemegwa nameru, nu bhulevi, nubhusumbufu bwamaisha aya; isiku yiya yikabazila gafa, nkuko umtego wukubhiza; ³⁵ Kuko bhilobhazila abhantu bhose bhichara lugulu yintala iyi yose. ³⁶ Basi, nimkeshe kila mda, hamsenga, ili mlonke ukokoka ukuchilila ayo yose yalotokeya, nuguhagalala imbere zu mwanadamu. ³⁷ Basi, kila kumtaga hoyali hayafundisha mwikanisa, na mwijolo agenda kukulala kumgongo witwa Mizeituni. ³⁸ Na abhantu bhose bhali bhavyuka kale bhagende mwikanisa ili bhamutegeze.

Chapter 22

¹ Yilegeleza isigukulu yimikate iyitasizemwo ichachu, yitwa isigukulu dyipasaka. ² Na abhakulu bhamakuhani nabhandishi bhali habhakulikila inzila yukumwicha; maana bhali bhabhatinya abhantu. ³ Shetani ala!winjila yuda, yitwa Iskariote, nawo nimiongoni mwabhaya Thenashara. ⁴ Alagenda, agenda kugamba nabhakulu bhamakuhani na majemedari, hiko aloyobhola ukumsiga mumabhoko yabho. ⁵ Bhalashima, bhalelewana na wene ukumha amahela. ⁶ Alemela, alalondela inafasi yukumsaliti ahataliho umkongani. ⁷ Halashika isiku yimikate yitalimo ichachu, iyobhazwe kwi pasaka, ⁸ Alabhatuma petro na Yohana, alagamba, Nimgende, mutwandalile ipasaka ili tulonke ukudya. ⁹ Bhamubwila, ugomba tugende hehe? ¹⁰ Alamubwila, labha, mko mwinjiye imjini mlahula numgolagole hayatola umtungi wimjini; nimumukulikile munzu yiko alokwinjila wene. ¹¹ Na mulabhabwila bhanyene inzu, Mwalimu hayakubwila, kilihehe ichumba chabhalazi, ndonke ukudya ipaska umwo hamwe nabhanafunzi wanje? ¹² Nawo alabheleka ichumba kikuze orofani, kiza chakwandiswe; nimwandale umwo. ¹³ Bhalagenda, bhalabhona nkuko abhabwiye, bhalayandala ipaska. ¹⁴ Hadi hoyasohoye yalichaye, kubhilibwa, wene nabhaya bhamitime hamwe na wene. ¹⁵ Alabhabwila, hantamani chane ukulila Ipaska ili hamwe na mwemwe kabla ntalateswa kwanje; ¹⁶ Ukugilango handabhabwila hidya kandi hadi hoyilokwila kubhufalume bwa Mungu. ¹⁷ Alakili ikikombe, aladhimila, alagamba, Nimtole iki, mgabhule mwemwe na mwemwe; ¹⁸ Mana handabhabwila simwa amazao yimizabibu, hidi ubhufalume bwimana hobhulozila. ¹⁹ Alatola umkate, agamba ulasenga, alamatula, alabhaheleza, alagamba, uwu niwo umubhili wanje wontoye kwiniaba yanyu; nimkole ityo kukwibhika kwanje. ²⁰ Ikikombe amaso ityoityo uhweje ukudya; hayagamba, ikikombe iki niagano lishasha mwidamu yanje, iyihayiseseka kwiniaba yanje. ²¹ Lakini, nimulabhe, nkubhoko kwage uwustairi kulihano hamwe najewe kwimeza, ²² Ukugilango umwana wa Adamu yigile nkakuya koyakusudiye, lakini, kabha haliho uwumsaliti! ²³ Bhalanza kubhazana bhene kwa bhene, ninde mwalibhene uwulolikola ijambo idyo. ²⁴ Halatokeya amashindano hagati yabho, ukugilango ninde ahesabiwa wene niwakuze. ²⁵ Alabhabwila, Abhafalume bhamataifa, hibhatawala, nabhabhanye imamlaka lugulu yabho bhabhita abhabhanye ifazili; ²⁶ Lakini mwemwe iwanyu kaye; Bali uwukuze iwanyu na abhe umwana; na uwongoza abhe nkawuya atumika. ²⁷ Maana uwukuze nuwahe? Wene yichaye mubhilibwa, au wuya atumika? Siyo wuya yichaye mubhilibwa? Lakini jewe hagati yanyu, ninkawuya hayatumika. ²⁸ Namwe nimwe mwadumye hamwena namatatizo yanje. ²⁹ Namwe handabhasigaho ubhufarume, nkakuya Baba wanje yansizeko najewe. ³⁰ Mlonke ukudya nukumwa imeza yimwe hamwe na jewe kubhufalume bwanje; nukwichala kubhitebhe vyienzi, ino hamubhahukumu amakabila kumi na yabhili yabhaizilaeli. ³¹ Alagamba, Simoni, Simoni, labha, shetani alabhagonye mwemwe alonke ukubhapepeta nkakuya kwingano. ³² Lakini handakusega iimani yawe hiyipunguwe, nawe moko ugiye bhalogumisha bhandugu bhawe. ³³ Alamubwila, Bwana, mbanye kumwe na wewe, jewe nditayari ukuja mwigereza au nugufa. ³⁴ Alagamba, Handakubwila, Petro, Inkonko hiyibhika umusi, utalankana hadi gatatu ukugilango humenya. ³⁵ Alabhabhaza, je! aho hondabhatumye ntamfuko, wala umkoba, wala ibhilato, mwapungukiwe nichintu? Bhalagamba, La! ³⁶ Alabhabwila, Likini sasa uwubhanye umfuko awutole, numkoba ityoityo; na nuwutabhanye ikipanga aguze ijoho dyage agende ukugula. ³⁷ Ukugilango handamubwila, ayo yandiswe ntiyabhana ibudi ukukwizwa kwanje; ukugilango, yahesabiwe kumwe na bhahalifu. Ukugilango ayampusu yalabhana umwisho wayene. ³⁸ Bhalagamba, Bwana, labha, aha haliho ibhipanga bhibhili. Alabhabwila basi. ³⁹ Alagenda hadi kumigongo yimizaituni nkuko ali alakamenyelo, abhanafunzi bhage nabho bhalakulikilana nawene. ⁴⁰ Hoyasohoye yiya isehemu yalabhabwiye, Nimsenge himwinjile mumujaribu. ⁴¹ Weneyene alitenga nabhene ikiasi chuguta ibhuye, alapiga amagoti alasenga. ⁴² Hayagamba, Ee Baba, kabha alamapenzi yawe, unvanileko ikgikombe iki; najewe siyo amapenzi yanje, ili yawawe yakoleke. ⁴³ Malaika ukuva mwijulu alamutokeya ukuva mwijulu alamutokeya alamha inguvu. ⁴⁴ Nawo hoyali kwiziki, alendeleya chane ugusenga; itaarifa zage zilabha nkamatone yamalaso hayakoloka hasi. ⁴⁵ Hoyagiye kukusenga kwage, alabhazila abhanafunzi bhage, abhahula bhalaye itilo kwihuzuni. ⁴⁶ Alamubwila, mbona mlaye itilo? Nimgende, msenge, himze mwinjila mumajaribu. ⁴⁷ Basi hoyali hayagamba, labha, ikongano dyabhantu, nawuya yitwa Yuda, bhiko bhalikumwe na bhaya bha Thenashara, Alabhatanguliyije, Alamwegela yesu ili amubusu. ⁴⁸ Yesu alamubwila, Yuda, bhalamsalitije umwana wa Adamu kukumubusu? ⁴⁹ Nabhaya bhali hamwe na wene hobhabhonye ayolokoleka, bhagavye Bwana, tubhakubhite kubhipanga. ⁵⁰ Wumwe mwalibhene alamkubhita umutumwa wumwe mwalibhene kuhani akuze, alamkatula ugutwi dwuguhande dwikume. ⁵¹ Yesu alajibu alagamba, mubhe abhapole kwili, Alamkolako ugutwi, alamkiza. ⁵² Yesu alabhabwila abhakulu bhamakuhani, na maakda wihekalu, nabhazehe, bhaziye lugulu yage, je! muzeye bhibhipanga au amalungu ugufata umwakanyi? ⁵³ Kila muda hondalikumwe na mwemwe mwikanisa himwangololeye amabhoko, lakini aya niyo amasaa yanyu, namamlaka yijolo. ⁵⁴ Bhamuhula, bhamutola, bhalagenda nawene kumakuhani bhakuze.

Na Petro yalamkulikiye kwa kulele. ⁵⁵ Na hobhakije umulilo hagati yikibhanza, bhalichaye hamwe na Petro yalichaye hamwe na bhene. ⁵⁶ Niho umkozi wumwe alamubhona yichaye kumwanga, alamkaziya amaso hayagamba, nuwu yaze hamwe na wene. ⁵⁷ Alanka, hayagamba, Ee uwu umgolagole hindamumenya. ⁵⁸ Uwundi muda wuleshe yalamubhonye agamba, Na wewe ulikumwe na bhene. Petro alagamba, Ee mtu, siyo jewe. ⁵⁹ Halafu, yalonka insa yimwe, umuntu wumwe yalakajije habhagamba, Nuwu yaze kumwe na bhene, kuko nawene alumgalilaya. ⁶⁰ Petro alagamba, Ee muntu, simenya dyugamba, Gafra hiko yala hayagamba, inkonko yalabhise. ⁶¹ Mungu alageuka alamulabha Petro aladyibhuka liya jambo dyimana kiko yamubwiye, umusi kabsa ntiyilabhika inkonko ulanyanka gatatu. ⁶² Alavamo hanze alalila kumansozi. ⁶³ Nabhaya abhantu bhali bhamfata Yesu bhamkoleye idharau, bhalamukubhita. ⁶⁴ Bhalamutwikila amaso, halafu bhalamubhaza habhagamba, tabili ninde akukubhise? ⁶⁵ Bhalamtolela namagambo meshi meshi chane yukumtuka. ⁶⁶ Naho bwakeye, bhalahuye ijamii yabhazehe, nabhakulu bhamakuhani, nabhandishi, bhalamzana kwibaraza dyabho, habhagamba. ⁶⁷ Kabha wewe uri kristo, tubwile, Alabhabwila, Naho ndobhabwila, ntimlokwemela kabisa. ⁶⁸ Tena, ndobhabhaza, himwojibu. ⁶⁹ Lakini ukuva umusi umwana was Adamu alobha yichaye mkubhoko mbwikigabhogabho wi Mana mwenyezi. ⁷⁰ Bhalagamba bhose, basi, wewe niwe umwana wa Mungu? Alamubwila, mwemwe hamgamba jewe ndiwene. ⁷¹ Bhalagamba, basi, tubhana ihaja yinde tena yubhushuhuda? maana, twebwe yene tulategeje amagambo yumutwe wage.

Chapter 23

¹ Bhalahagalala amakutano bhoze, bhalamutwala iwapilato. ² Bhalanza kumushitaki, habhagamba, tulamubhonye uwu hatapotosha itaifa dyachu, nukubhazibhila hibhamuhereze kaisari ikodi, hayagamba ukugilango wene yene ni kristo, Umfarume. ³ Pilato, alabhaza, hayagamba, wewe niwe umufalume wabhayahudi? Alajibu alamubwila, wewe haugamba. ⁴ Pilato alabhabwila abhakulu bhabha kuhani na makongano, simbona ineno lili ovu kuwu muntu. ⁵ Nabhalakajije chane, habhagamba, ahayabhahalakisha abhantu, haufundisha kubhuyahudi bwoze, ukuva I Galilaya hadi ino. ⁶ Pilato hoyategeje ayo yalabhajije, kabha uwo alumuntu wi Galilaya. ⁷ Na hoyalonse ihabari ya kwamba alihasi yamamulaka ya Herode, yamtwaye iwaherode, ukugilango nawene yalaliho Iyerusalemu imisi yiya. ⁸ Na Herode hoyamubhonye Yesu yalashimye chane, ukugilango yalagovy chane ukumubhona kumda mwishi, kuko yategeje ihabari zage, alataraji ukubhona iishara kiko yakozwe na wene. ⁹ Alamubhaza amagambo yeshi, wene hamjibu idyodyose. ¹⁰ Abhakulu bhamakuhani na bhandishi bhalahagalala bhalamushitaki, kwi nguvu chane. ¹¹ Basi, Herode alamukola duni, hamwe nabhaaskari bhage, alamuzihaki, nukumwambika impuzu zisole, halafu alamugalukana iwapilato. ¹² Basi imisi yiyayi Herode na pilato bhalapatanye kubhulafiki; kwaho bhali bhabhanye ubhuadui bhene kwa bhene. ¹³ Pilato alabhakutanisha abhakulu bhamakuhani, nabhakuze, na bhantu, ¹⁴ Alabhabwila, umuntu uwu mumuzanye iwanje kwamba hayata abhantu; nami, labha, ndamuwije amagambo yage imbele yanyu, ila himbonye ikosa dyage dyodyose kwaya amagambo yomumushitase. ¹⁵ Nawala herode, ukugilango alamugalukije iwachu; basi nimulabhe, ntaliliho ineno dyodyose dyiko yakoze ligombegwa ugufa. ¹⁶ Kwahiyo ndamugalukila, halafu ndamugalukile. ¹⁷ Maana yalamulazimu ukubhugululila umufungwa wumwe iwakati wisikukulu. ¹⁸ Bhalapiga ikerere bhoze hamwe, habhagamba, Nimumuvaneho uwo, utugululile Baraba. ¹⁹ Nawo numuntu yatawe mwigereza kwiajili yifitina yatokeyeje imujini, nubwichanyi. ²⁰ Bhasi pilato yalagavye na bhene isafali yakabhili, kuya kuko yagovy kumutekulula Yesu. ²¹ Lakini bhalapize ikerere, habhagamba, nimumusulubishe, nimumusulubishe. ²² Alabhabwila imala yagatatu, kwisababu yinde? uwo akoze ubhuovu bhunde? himbonye iwage nineno ligomba gufa. Basi ngaluse ndamufungululila. ²³ Lakini bhalavanyeyo isauti zabho kwinguvu chane, bhagomba asulubiwe. Isauti zabho zilashinda. ²⁴ Pilato alahukumu kwamba ishida yabho yikoleke. ²⁵ Alamugululila wuya yatawe mwigereza kwiajiri yifitina nubwichanyi, wuya wobhagonye, alamuvanayo Yesu bhamukolele kobhagomba. ²⁶ Hobhali habhamuvanaho bhalamufashe umuntu wumwe, Simoni Mkirene, yalavuye kwishamba, bhalamulemeka umsalaba, autole inyuma ya Yesu. ²⁷ Umukongano wabhantu wukuze wabhantu bhalamukulikila, nabhagolagele abhali habhikubhita ibhikalaza nukumusikitikia. ²⁸ Yesu alabhageukila, alagamba, mwemwe amakumi bhi Yerusalemu, himundilile jewe, nimwililile inafi yanyu na bhana bhanyu. ²⁹ None labha, imisi yiloza bhalogamba, Nibola bhatasa, ninda zitavyala na mabhere yatanyonyesha. ³⁰ Niho bhalokwanza kuyibwila imigongo, nimugwe, nibhilima, yitufunike. ³¹ Bhalatwagwa na bhabhili wengine, abhahalifu, bhafe, hamwe na wene. ³² Bhalatwagwa na bhabhili abhandi, abhahalifu, bhafe hamwe nawene. ³³ Na hobhasohoye isehemu yitwa Ifuvu dyu mutwe, niho bhamusulubije wene, nabhaya abhahalifu, wumwe mlusate dwikiume, nuwundi ulusate dwukushoto. ³⁴ Yesu alagamba, Baba, ubhasamehe, kuko bhatamenya dyohabhakola. Bhalagabhula ivyambagwa vyage, habhapiga ikula. ³⁵ ³⁵ Abhantu bhalahagalala habhalabha. Bhaya bhakulu nabho bhali habhakolela imizaha, habhagamba, yokoweje abhandi, niyiyokowe nawene, kabha liwene Kristo wa Mungu, umuteule wage. ³⁶ Bhaya bha asikari nabho bhalamkolela idhihaki, nukumugila nukumuzanila isiki. ³⁷ Ino habhagamba, kabha wewe ulumfalume wa bhayahudi, wiyokowe wewe yene. ³⁸ Nalugulu have hali haliho ianuwani; uwu NIWO UMFALUME WA BHAYAHUDI. ³⁹ Wumwe mwabhaya bhahalifu uwatungiswe yalamutuse, hayagamba, je! wewe suli kristo? niwiyokowe inafisi na twetwe. ⁴⁰ Lakini wuya wakabhili alamjibu, alamkemeya, hayagamba, wewe hutinya na Mungu, nawewe ulikwiyo hukumu iyo. ⁴¹ Nayo nihaki iwachu, kwakuwa twakila, amalipo yatusitahili kumatendo yachu; wala hiyakoze idyodyose idyabhaye neza. ⁴² Halafu alagamba, Ee Yesu, unyibhuke mokohawinjila mubhufalume bwawe, ⁴³ Yesu alamubwila, niwamini, handakubwila, umusi uwu ulala najewe mwipepo. ⁴⁴ Aho yali yakwiye amasaa nkisasita, halabha umwilima lugulu mwinsi, hadi amasaa kenda, ⁴⁵ Izubha lilapunguwije inulu yadyene, ipaziya dyihekalu lilapasuka katikati. ⁴⁶ Yesu alalila kwisauti yinini, alagamba, Ee baba, mumabhoko yawe handausiga umutima wanje, ⁴⁷ Hoyahweje ukugamba ayo yalakatuse umutima, wuya Akida hoyabhonye ayatokeyeje yalashimiye Mungu, hayagamba, kubhukweli bwage, umuntu uwu yaze kwihaki. ⁴⁸ Numukonganilo wose wabhantu abhali bhakusanyise ukulabha amagambo ayo, hubhahonye ayakolese, bhalagenda iwabho, bhalikubhita kubhita kukikalaza. ⁴⁹ Nabhose bhobhali bhamenyana, nabhaya bhagolagole bhandamanye na wene ukuva Igalilaya, bhalahagalala kulele, habhalabha amagambo ayo. ⁵⁰ Na labha, alavamo umuntu wumwe, izina dyage Yusuph, abhaye umuntu wibalaza, umuntu musole, abhanye ihaki. ⁵¹ Wala hiyadyemeye ishariti wala itendo, dyabho),

Nawo numuntu wi Arimathaya, umuji wumwe wa bhayahudi, tena hayawulabha ubhufalume bwa Mungu.⁵² Umuntu uwo yalagiye iwapilato, agomba ahabwe umwili wa Yesu.⁵³ Alaushosa, alauzingila isanda yi kitani, alausiga mwikabuli lichonzwe kumwamba, hiko atalajwe umuntu bado munzu yage.⁵⁴ Umusi wuya hali imusi wamandalio, nisabhato lilanza kwinjila.⁵⁵ Nabhaya abhagolagole bhali hofi na wene bhali bhava Igalilaya bhalakulikiya, bhalalibhona ikabuli, na numubhili wage kowuli.⁵⁶ Bhalagaluka, bhalakola tayali amanukato na marhamu. Nimisi yisabhato bhalasitaleheje nkuko dyamuliwe.

Chapter 24

¹ Kela chane isiku yimbele yijuma, bhalaziye kwinyanzi, bhalazana amavuta yamota yiko bhali bhateguye. Bhahula ibhuye lizungulukijwe kulele ² ni ngazi. ³ Bhalinjila munzu, lakini sibhasanga umubhili wumukulu yesu. ⁴ Halabhonekanye itya, akokanya kobhali bhachanganyikiwe, uguhusu ili, dyukulumba, abhantu bhabhili bhalahagaze hagati yabho bhabhaye inzambagwa, zela chane. ⁵ Abhagolagole bhalinjiliwe ni hofu na bhunamisi impanga zabho hasi, bhalamubwila umugolagole, kuki muhaye mulonda uwukomeye hagati yabhavuje? ⁶ Ntawuliho aha, ila alazuse! Nimwibhuke koya gavye na mwemwe igalilaya. ⁷ Alagamba tya umwana wa Adamu lazima atogwe mumabhoko bhabhantu bhivyaha na akolegwe ibhibhi numusi wagatatu azuke kandi. ⁸ Bhaya abhagolagole bhalibhuka amagambo yage. ⁹ Nabhavayo ukuva kunyanzi na bhala bhabwila ayayose bhaya chumi na wumwe na bhandi bhose. ¹⁰ Niho maliamu magidalena, Joana, Mariamu, nyinawage na Yakobo, na abhagolagole abhandi hamwe bhala tanga itaarifa izi kubhatumwa. ¹¹ Lakini ubhubhutumwa ubhu bhubhonekana nkubhusegu gusa kumitume, na ntibhamenya bhaya bhagolagole. ¹² Nantyo petro yalavyuse, aliluka ukwelekeya kunyanzi, na alasungamila nukulabha hevyo, vabhonye isanda dyeneyene. petrol niho yavuyeho alagenda imuhila iwage. Ahaye alumba nigiki gikolese? ¹³ Na labha, bhabhili mulibhene bhali haye bhagenda uwomusi uwonyene mkijiji kimwe chitwa Emeu, hochali kili, chali kilingana nulugendo dwingana nkitandatu ukuva Iyerusalemu. ¹⁴ Bhalahamulana bhene kulibhene uguhusu amagambo yatokeyeje. ¹⁵ Ilatokeya ukubhonekana akokanya hobhali habhahanulana nukubhazanywa ibhibhazo, Yesu alegela hofi alagenda na bhene. ¹⁶ Lakini amaso yabho yalazibhigwa huko yomumenya wene. ¹⁷ Yesu alabhabwila, "Nigiki chuko mwemwe bhabhili muhaye mugiyaga akokanya komhaye mtambula? bhalahagalala haya bhabhoneka nikigogwe. ¹⁸ Wumwe mwalibhene izina dyage Kileopa, alamwishula, "None wewe numuntu wewe nyene aha Iyerusalemu uwutamenya amagambo ayakolese idya mwiymisi? ¹⁹ Yesubalamubwila, amagambo yande? "Bhalamwishula, "Amagambo yahusu Yesu wumunazaleti, Uwali yali umubhonyi, uyobhola hagati yugukola amagambo imbele yimana nabhantu bhose. ²⁰ Nakuko vyabhaye abhakulu bhamakuhani ni bhiongozi bhachu ingene bhamtoye uguhukumigwa ulufu nukumsulubisha. ²¹ Lakini twalatumainije kukowene niwo alobhasiga ubhuhulu abhaisiraeli. ²² Lakini kandi baadhi yabhagolagole ukuva ukuva kwikundi dyage bhalatulumbishije, huko bhabhayeho kunyanzi mugatondo kale. ²³ Hobhabhukeny ubhubhili wabho, bhalagamba kwamba bhalabhonye kandi indoto ya malaika bhagavye huko akomeye. ²⁴ Baadhi yabhagabhogabho abhali bhali hamwe na twebwe bhalaguye kungazi. Huguhula ni nkuko abhagolagole nkuko bhagavye Lakini ntibhamubhonye bhene yene. ²⁵ Yesu alabhabwila, "Mwemwe abhantu abhajinga na mumitima yigumye yukwemeza yose yuko abhahonyi bhagavye. ²⁶ None ntivyabhaye lahisi Yesu uguteseka kwaya magambo aya, nukwinjila mubhutugufu bwage? ²⁷ Kisha ukwanzila ukuva iwa Musa na bhabhonyi bhose, Yesu alabhashobhanulila amagambo yamuhusu wene mwayo mandiko yose. ²⁸ Hobhogejeje kiya kijiji idya hobhali habhagenda, Yesu alakola umengo kuko ahayendelea imbele. ²⁹ Lakini yalamulazimishije, "Niwichale hamwe na twebwe, maana yihayekeya kumhumbo na numunsi ninkuwuheze! "Niho Yesu yinjiye alagenda kwichala na bhene. ³⁰ Halatokeyeje akokanya, yichaye na bhene ukudya, yalatoye umukate, alawuhezagila, nukuwuvuna, alabhaha. ³¹ Niho amaso yabho yugululiwe, bhalamumenya, na alayonga akokanya imbele ya maso yabho. ³² Bhalabilana bhene na bhene, "Hivi imitima yachu ntiya kwase mundayachu, akanya hoyagavye natwe munzila, akanya huko yatugululiye insoma. ³³ Bhala vyuka insa iyoiyo, nukugaluka Iyerusalemu. Bhalabhasanga bhaya chumi na wumwe bhakonganya hamwe, na bhaya bhali hamwe na wene. ³⁴ Bhalagamba umukulu alazuse kwene kwene na alamutokeyeje simoni. ³⁵ Niho bhabhabwiye amagambo yatokeyeje munzila, nanuko Yesu yalatambulishijwe iwabho ahabhega umukate. ³⁶ Ako kanya habhagaya amagambo ayo, Yesu weneyene yalahagaze hagati yabho, na alabhabwila amani ibhe iwanyu. ³⁷ Lakini bha atinye nukuzugwa ni hofi, nabhali bhasalila kuko bhabhonye umutima. ³⁸ Yesu alabhabwila, kuki mhaye mubhabhazwa? kuki ibhibhazo bhihaye vyinuka mumitima yanyu? ³⁹ Nimulabhe amabhoko yanje na mabhoko yanje, kuko nijewenyene, nimunkoleko bhubhone, kwamana umutima ntiwugila avyama na magufa, nkuko hamubhona jewe kondinavyo. ⁴⁰ Hoya hweje kugamba ntya, alabheleka amabhoko yage na mugulu yage. ⁴¹ Hobhali bhakili nishimwe yaliyichanganyikanye nukutimiza, nukulumba, Yesu alabhabwila, "None mulinikintu chochose chukudya? ⁴² Bhalamuha ikimatu chinsamaki yokejwe. ⁴³ Yesu alagitola nukukidya imbele yabho. ⁴⁴ Alamubwila, Ayo niyo amagambo yondabhabwiye hiko ndali kumwe na bhene, kuwa nilazima yakwile yose, yondandikiwe kwitolati ya Musa, nakumanabii na zabuli. ⁴⁵ Niho yabhugululiye ubwenke ili bhelewe namandiko, ⁴⁶ Alabhabwila, Niko vyandise, kuwa kristo alokateswa nukufufuka imisi ya gatatu. ⁴⁷ Nukubha eti amakanisa yose yalahubiliwa kwizina dyage ihabali yitoba nukuvakwo nidhambi, ukwanza hadi iyerusalemu. ⁴⁸ Namwe nimwe bhashahidi wamagambo aya. ⁴⁹ Na labha, handabhazanila lugulu yanyu iahadi yanje, Lakini nimwichale hano imujini, naho mwokwambikwa ubhuwezo

bhuvuye lugulu. ⁵⁰ Alabhongoza hadi Ibethania, alakusa amabhoko yage alabhabwila. ⁵¹ Ilabha akanya kukubhabariki, yalitenze nabhene, alatogwa lugulu mwijulu. ⁵² Bhalamwabudu; halafu bhalagaluka Iyerusalemu bhifulaha yikize. ⁵³ Nabho bhali moja kwa moja munzu yihekalu, wukumusifu Mungu.